

Выдрин В.Ф. Идиом дан-гуэта // Грамматика и семантика восточного текста: Квантитативные характеристики. СПб., 2011.

Выдрин В.Ф. Согласование местоименного предикативного показателя с подлежащим в дан-гуэта // Африканский сборник — 2013. СПб., 2013.

Идиатов Д.И. Глагольная деривация с терминативным значением от глаголов изменения положения в пространстве в дан (семья манде, Кот-д'Ивуар) как случай лексикализации // Труды Института лингвистических исследований. Т. II. Ч. 2. СПб., 2006.

Чердынцева А.Е. Аспекто-темпоральная система дан (диалект гуэта) // Южные манде: Лингвистика в африканских ритмах. Материалы петербургской экспедиции в Кот-д'Ивуар (К 50-летию Константина Позднякова). СПб., 2002.

Эрман А.В. Субъектные местоимения в дан-блово и модально-аспектно-темпоральные значения // Южные манде: Лингвистика в африканских ритмах. Материалы петербургской экспедиции в Кот-д'Ивуар (К 50-летию Константина Позднякова). СПб., 2002.

Эрман А.В. Повелительное наклонение в языке дан-бло // Четвертая типологическая школа. Ереван, 21–28 сентября 2005. М., 2005.

Эрман А.В. Формант *-ga* в языке дан-блово // Труды Института лингвистических исследований РАН. Т. II. Ч. 2. СПб., 2006.

Эрман А.В. Тональная система языка дан-бло // Африканский сборник — 2007. СПб., 2008.

Эрман А.В. Условные конструкции в языке дан-бло // Африканский сборник — 2009. СПб., 2009.

Эрман А.В. Прогрессив в дан-бло // Труды Института лингвистических исследований РАН. Т. VII. Ч. 2. СПб., 2012.

Bearth Th., Zemp H. The phonology of Dan (Santa) // Journal of African Languages, 1967, vol. 6, part 1.

Bolli M. & Flik E. Phonological statement: Dan (Blossé). Abidjan, 1973.

Bolli M. Etude prosodique du Dan (Blossé). S.I.L // I.L.A., No. 1. Abidjan, 1976.

Doneux J. Esquisse grammaticale du Dan. Documents linguistiques, No. 15. Dakar, 1968.

Erman A. & Loh J.K. Dictionnaire Dan-Français (dan de l'Ouest) avec un index français-dan. St. Petersburg, 2008.

Flik E. Dan tense-aspect and discourse / Joseph E. Grimes (ed.). Papers on discourse. Dallas, 1978.

Flik E. Tone glides and registers in five Dan dialects // Linguistics, No. 201, La Haye: Mouton, 1977.

Piper K. Das qualifikative System im Gio (Dan) // Rainer Voßen, Ulrike Claudi (eds.). Sprache, Geschichte und Kultur in Afrika. Vorträge, gehalten auf dem III. Afrikanistentag, Köln, 14./15. Oktober 1982. Hamburg, 1983.

Vydrine V. Les adjectifs en dan-gwèetaa // Mandekan, 2007, 43.

Vydrine V., Kességbé M.A. Dictionnaire Dan-Français (dan de l'Est) avec une esquisse de grammaire du dan de l'Est et un index français-dan. St. Petersburg, 2008.

Vydrin V. Co-ordinative pronouns in Southern and South-Western Mande: A second compound pronouns area in Africa? // Personal pronouns in Niger-Congo languages: International workshop. St. Petersburg, September 13–15, 2010. Abstracts and papers: Working materials. St. Petersburg, 2010.

Vydrin V. Déclinaison nominale en dan-gwèetaa (groupe mandé-sud, Côte-d'Ivoire) // Faits de langues, 2011, 3.

Vydrin V. Tonal inflection in Mande languages: The cases of Bamana and Dan-Gwèetaa // Enrique L. Palancar, Jean Léo Léonard (eds.). Tone and Inflection: New facts and new perspectives. De Gruyter — Mouton, 2016.

Д.И. Идиатов, Е.С. Аплонова

ТУРА ЯЗЫК

1.1.0. Общие сведения.

1.1.1. Язык тура́, самоназвание — *wèè*, откуда *wèè-bò* тура-PL, *wèè-mèè-bò* тура-человек\IZF-PL 'турийцы' и *wèè-wùù* тура-язык\IZF 'язык тура'. В англоязычной литературе обычно используется вариант *Tura* или *Toura*, реже — *Ween* или *Wen*. Французское написание обычно — *Toura*, реже — *Tura* или *Wen*.

1.1.2. Т.я. относится к южной группе юго-восточной ветви языков манде нигеро-конголезской языковой макросемьи. Наиболее близкородственным для Т.я. языком является гоо.

1.1.3. Число говорящих на Т.я. оценивается приблизительно в 50 тыс. чел. Административно территория, занимаемая тура, относится к региону Тинкпи (Восемнадцати Гор) и практически полностью входит в префектуру Бьянкума (супрефектуры Гбонне и Бьянкума), небольшая часть оказывается в префектуре Ман. Эта территория может быть примерно ограничена на западе старой дорогой Ман — Бьянкума, на юге дорогой Ман — Сегеля вплоть до реки Сассандра, которая представляет собой восточную границу, левый берег реки Бафинг до места ее слияния с Сассандрой также заселен тура. Это гористая местность с высотами до 1–1,1 тыс. м (так называемые горы Тура), которая становится гораздо более равнинной ближе к реке Сассандра и к северу от реки Бафинг. При движении с юго-запада к северу и востоку лес сменяется саванной.

Согласно данным устной традиции, тура заселили территорию к югу от реки Бафинг несколькими волнами в течение XVI–XVII вв. Предположительно, они пришли туда из района современного города Туба, а также с территорий к югу и юго-западу от последнего.

1.2.0. Лингвогеографические сведения.

1.2.1. Вся территория тура к югу от реки Бафинг исторически подразделяется на семь территориальных объединений, именуемых *sɛ́ɛ́* ‘земля, район’, каждое из которых, согласно представлениям самих тура, соответствует отдельному диалекту: нао (*náǎ*), лиуа (*díwǎá*), гаан (*gǎǎ*), гуао (*gwǎǎ*), йиригере (*yídígǎǎ*), гбуата/уау (*gbúǎǎ/wǎǎ*), уаалу-кулукоро (*wǎǎdǎǎ-kùdǎǎkǎǎ*). Несколько особняком, как в лингвистическом, так и в этнокультурном отношении, стоит район боо (*bǎǎ*) к северу от реки Бафинг. Тура-боо настолько отличается от всех других вариантов тура, что взаимопонимание между его носителями и носителями других диалектов тура затруднено. Основной отличительной чертой боо является его тональная система (три тона, а не четыре, как в остальных диалектах), имеются также и существенные различия в лексике. Разница между большинством остальных диалектов, по имеющимся данным, не столь значительна и сводится преимущественно к сегментным и супraseгментным различиям в формах некоторых лексем и морфем, отдельным лексическим расхождениям, а также небольшим несовпадениям в правилах реализации тонов. При этом, однако, разными оказываются некоторые высокочастотные формы, что придает каждому диалекту отчетливую окраску. Кроме того, диалект нао отличается от всех других наличием логофорических местоимений (см. 2.3.6.).

Имеющиеся данные позволяют выделить следующие диалектные группы и диалекты (в основном, выделяемые диалекты совпадают с приведенными выше «землями» *sɛ́ɛ́*):

А. Боо

Б. Северные диалекты

Б.1. нао-лиуа

Б.1.1. нао

Б.1.2. лиуа

Б.2. гбуата/уау

В. Южные диалекты

В.1. гуао

В.2. йиригере

Г. Контактные диалекты (идиомы, в которых сильно влияние соседних языков, широко распространено двуязычие; иногда, возможно, следует говорить о возникновении «смешанных» языков)

Г.1. тура + говоры манден Кот-д'Ивуара, в особенности межэтнический дьюла Кот-д'Ивуара = уаалу-кулуоро

Г.2. тура + дан (а именно, восточный якуба)

Г.2.1. широкое двуязычие, обычно с предпочтением одного из диалектов дан

Г.2.1.1. гаан (*gãã*)

Г.2.1.2. ган (*gãã*)

Г.2.1.3. куа-йи-мээбо (*kuà-yì-měěbò*)

Г.2.2. бао (*bãö*) («смешанный» язык?)

Так сложилось, что все существующие на сегодняшний день грамматические описания языка тура рассматривают только диалект нао. Данные по другим диалектам носят отрывочный характер.

1.3.0. Социолингвистические сведения.

1.3.1. Т.я. является языком внутриэтнического общения и не имеет никакого официального статуса. В рамках этнической общности используется во всех возрастных группах. В местных средствах массовой информации (на радио) Т.я. используется ограниченно. В подавляющей массе тура придерживаются традиционных верований и обычаев. Процент мусульман и христиан невелик. Несмотря на свою небольшую численность, тура в целом хорошо сохраняют свой язык и культуру, за исключением контактных диалектов (см. 1.2.1.).

Многие тура (в особенности мужчины) владеют в той или иной мере одним из близлежащих диалектов дан и/или какими-либо идиомами манден (прежде всего, межэтническим дьюла Кот-д'Ивуара; иногда одним из пограничных говоров манден Кот-д'Ивуара: мау — на северо-западе; тененгакан — на севере; уорудугукан — на востоке). В связи с рядом исторических и экономических причин говоры манден имеют довольно высокий статус, что проявляется, например, в наличии в Т.я. многочисленных заимствований из них, см. 2.6.0. Кроме того, дьюла является в данном регионе языком ислама. Особенно сильно влияние дьюла на диалект уаалу-кулуоро. Что касается дан, то его влияние проявляется особенно сильно в некоторых пограничных диалектах (особенно диалекты D.2, см. 1.2.1.), где часто широко распространено двуязычие, иногда возникают «смешанные» дан-тура идиомы. Вероятно также, что некоторые современные группы дан в свое время были тура-язычными. Однако, здесь вряд ли стоит говорить об объединении тура с дан в рамках одного диалектного континуума, поскольку в языковом плане различие между ними вполне отчетливо. Интересно отметить, что большинство тура если и не говорят на дан, то, по крайней мере, понимают его. Дан, напротив, обычно заявляют, что тура не понимают. Что касается языковых контактов тура с их южными соседями уобе (язык западной ветви семьи кру нигеро-конголезской макросемьи), то, по имеющимся данным, они не очень существенны.

Официальным языком Кот-д'Ивуара является французский. Им в той или иной степени владеет большинство взрослого мужского населения в возрасте до 40–50 лет, в значительно меньшей мере — старики, женщины и дети.

1.3.2. Литературный язык отсутствует. Для диалекта нао существует целостное грамматическое описание, выполненное Томасом Беартом, перевод Нового Завета, сборники сказок, пословиц, французско-тура словник, составленный Ронье и Сидибэ, букварь, а также несколько других изданий. Ведется работа над созданием тура-французского словаря.

1.3.3. Т.я. в школах не преподается. Имеется букварь и несколько изданий для чтения. Предпринимаемые попытки ликвидации неграмотности на Т.я. среди взрослого населения не носят официального и планомерного характера и пока не принесли сколь-нибудь ощутимых результатов. Доля тура, грамотных на родном языке, составляет не более 1–2%, причем эта группа ограничивается практически исключительно христианами.

1.4.0. Имеется письменность на латинской основе с использованием знаков МФА, тоны обозначаются диакритиками. Письменность имеет фонологический характер. В данном очерке используется орфография, принятая в рамках проекта по лексикографическому описанию восточных языков манде в целях униформизации. Основные ее отличия от практической орфографии применительно к Т.я. состоят в следующем:

- *b* вместо диграфа *bh*;
- *ŋ* вместо диграфа *ng*, с обязательным обозначением тона на *ŋ*;
- *a'* вместо *l*;
- назализация обозначается тильдой над гласной (например, *ã*), а не при помощи букв *m* или *n* (см. 2.1.1.);
- тоны обозначаются следующим образом: ультра-высокий — *á* (вместо *a*), высокий — *á* (вместо *a*), низкий — *à* (вместо *a*), ультра-низкий — *ã* (вместо *a*);
- высокий тон всегда маркируется на всех гласных в формах структуры CV, CVV, CV₁dV₁(ŋ), C \tilde{V} ₁n \tilde{V} ₁(ŋ), а не только в случае возникновения на письме возможной омонимии (см. 2.1.3.);
- не учитывается тональное сандхи (см. 2.1.3.).

Сохранено обозначение высокотоновой энклитики как *a'* и низкотоновой энклитики как *a-*, сверх-высокотоновая обозначается *a**. Согласно сложившейся в африканистике традиции, палатальный сонант /j/ обозначается как *y*.

1.5.0. Периодизация истории Т.я. отсутствует.

1.6.0. Имеющиеся данные не позволяют говорить о наличии сколь-нибудь существенного внешнеязыкового влияния на языковую систему Т.я. (по крайней мере, в том, что касается диалекта нао), за исключением заимствований в области лексики (см. 2.6.0.).

2.0.0. Лингвистическая характеристика.

Т.я. в данном очерке описывается на основе диалекта нао, преимущественно на основе грамматики Томаса Беарта, а также данных полевых исследований Д.И. Идиатова.

2.1.0. Фонологические сведения.

2.1.1. Фонемный состав.

Неназализованные гласные

Подъем		Ряд		
		Передний	Средний	Задний
Верхний	закр.	i		u
	откр.	ɪ		ʊ
Средний	закр.	e		o
	откр.	ɛ		ɔ
Нижний			a	

Назализованные гласные

Подъем	Ряд		
	Передний	Средний	Задний
Верхний	ĩ		ũ
Средний	ẽ		õ
Нижний		ã	

Точная фонетическая природа противопоставления между среднезакрытыми и закрытыми гласными, как, например, в паре /i/ — /ɪ/, нуждается в дополнительном исследовании. Долготные противопоставления на фонемном уровне отсутствуют. В рамках одной морфемы возможно непосредственное сочетание двух идентичных гласных, каждая из которых несет свой тон. В рамках одного фонологического слова теоретически возможно сочетание до семи идентичных гласных, на практике однако их число обычно редко превышает три-четыре. Длительность сочетания нескольких идентичных гласных в норме несколько меньше, чем сумма длительностей каждой из гласных, в особенности если тоны этих гласных не идентичны. Следует отметить, что сочетания $\acute{V}\acute{V}$, $\acute{V}\acute{V}$, $\acute{V}\acute{V}$ обычно реализуются несколько короче, а сочетание $\acute{V}\acute{V}$, напротив, несколько длинее, чем сочетания гласных с другими комбинациями тонов. Неприкрытые гласные после паузы обычно прикрываются гортанной смычкой.

/u/ и /o/ перед /i/ могут факультативно подвергаться частичной делабиализации и, одновременно, централизации, так что в результате звучит нечто среднее между [ш] и [ø] или нечто среднее между [ɣ] и [ø], соответственно. /ɛ/ перед /i/ у некоторых говорящих реализуется более открыто, как [æ], иногда вплоть до полной замены на /a/. /ɛ/ и /ɔ/ факультативно реализуются как [ẽ] и [õ] (в особенности перед /ã/ или /a/, см. также 2.1.3.). /ĩ/ после /kp, gb, w/ и не перед /ã, a/ реализуется как [ĩ].

Велярную носовую /ŋ/ можно охарактеризовать как «слоговую», поскольку она всегда несет определенный тон, который может отличаться от тона предшествующей гласной, и /ŋ/ не может выступать в позиции приступа. В отличие от «неслоговых» согласных, /ŋ/ может самостоятельно быть экспонентом морфемы: /ŋ/ ‘я’. Сочетание /ŋŋ/ невозможно в рамках одной морфемы. Фонема /ŋ/ имеет следующие дополнительно распределенные аллофоны:

— в позициях /_#, _V, _g, _k, _g^w, _k^w, _w, _kp, _gb/ после передней гласной /ŋ/ обычно палатализуется в нечто типа [ŋⁱ] (тононесущий). После непередней гласной /ŋ/ реализуется либо как велярный носовой [ŋ] (тононесущий), либо, в особенности после /ũ/, /ŋ/ может подвергаться значительной лабиализации и на слух воспринимается как очень глубокий носовой [ũ];

— наблюдается свободное варьирование между /ũ/ и /ŋ/ в позиции /k #, g #/ и ре же /k_C, g_C/. Например, /kũ/ ‘хватать’ может реализовываться и как [kũ̃]. /ŋ/ может сочетаться как с назализованными, так и с неназализованными гласными в рамках одной морфемы (см. 2.1.2.): *gbãñ* ‘глиняная лежанка’ vs. *gbãñ* ‘бунтовщик, разбойник’;

— билабиальный носовой [m] (тононесущий) перед билабиальной согласной: /ŋbáá/ [m̄báá] ‘мой дед’. При этом согласная /b/ назализуется: /è tãñ bí/ [è tãñm̄bí] ‘он поднимается там’, а последующая гласная (в данном примере *i*) не назализуется;

— альвеолярный носовой [n] перед альвеолярной согласной: /ãñ tà/ [ãñtã] ‘на них’. При этом, если эта согласная /d/, то, точно так же, как и в сочетании /ŋ/ с /b/, происходит их взаимная ассимиляция: /ŋ dú/ [n̄nú] ‘моя дочь’.

Согласные

По способу образования		По месту образования						
		Билабиальные	Лабиодентальные	Лабиовелярные	Альвеолярные	Палатальные	Велярные	Велярные лабиализованные
Взрывные	Гл.	p		kp	t		k	k ^w
	Зв.	b		gb	d		g	g ^w
Спиранты	Гл.		f		s			
	Зв.		v		z			
Имплозивные		ɓ			ɗ			
Носовые		m			n			
Аппроксиманты				w		j		

Взрывные и спиранты образуют пары по глухости-звонкости. Двухфокусные фонемы /kp/ и /gb/ перед назализованной гласной слегка преназализуются, иногда одновременно с полной назализацией билабиального фокуса: [ˈkp ~ ˈkm] и [ˈgb ~ ˈgm]. В позиции перед назализованной гласной /v/ слегка преназализуется: [ᵐv]. Согласные /p/ и /b/, а также иногда /t/ и /d/, лабиодентализуются в фазе экскурсии в позиции перед /u/ и, в несколько меньшей степени, перед /uo/, например: /bùù/ [b^vùù] ‘десять’, /dùù/ [d^vùù] ‘буйвол’. Фонемы /s/ и /z/ обычно реализуются как альвеолярные свистящие спиранты [s] и [z], однако они также могут факультативно реализовываться и как постальвеолярные свистящие аффрикаты [ts] и [dz], соответственно. В позиции перед непередней гласной они иногда факультативно реализуются еще и как постальвеолярные шипящие спиранты, [ʃ] и [ʒ], или аффрикаты, [tʃ] и [dʒ], например: /söö/ [söö ~ tsöö ~ ʃöö ~ tʃöö] ‘зуб’ и /zááéé/ [zááéé ~ dzááéé ~ zááéé ~ dʒááéé] ‘дорога’. Аппроксиманты /w/ и /j/ перед назализованной гласной реализуются как [w̃] и [j̃ ~ ɲ], соответственно, например: wèṛ [w̃èṛ] ‘выбрасывать’ и yáá [j̃áá ~ ɲáá] ‘солнце’.

Поскольку [b] и [d] встречаются только перед неназализованной гласной, а неслоговые билабиальный [m] и альвеолярный [n] носовые встречаются только перед назализованной гласной, то имплозивные и неслоговые носовые оказываются полностью дополнительно распределенными, что может быть интерпретировано в качестве аргумента в пользу фонологической интерпретации таких форм, как [máá] ‘бить’ и [náá] ‘приклеивать’, как /báá/ и /dáá/, соответственно. В речи многих говорящих существуют, однако, две морфемы, [mò], лексически обусловленный вариант показателя множественного числа *bò* (см. 2.3.3.), и [nó] ‘все’, в таких словах, как [méné] ‘все (люди)’ и [déné] ‘езде’, в которых мы имеем негеминированные неслоговые носовые в сочетании с неназализованной гласной. Исторически *mò* и *nó* восходят к сочетаниям *ḥbò* [ḥmò] и *ḥdò* [ḥnò], где произошла дегеминация носовых и последующая утрата ими слогового статуса. Таким образом, [m] и [n] не могут быть рассмотрены как аллофоны /b/ и /d/. Кроме того, несмотря на экономичность возможного описания «неслоговых» [m] и [n] как аллофонов [b] и [d] перед назализованными гласными, против подобного описания свидетельствует отсутствие морфем, в которых [m] и [n] чередовались бы с [b] и [d] в зависимости от фонетического контекста (при том, что в обратном направлении чередование [b] и [d] с [m] и [n] имеется, см. выше о реализации /b/ и /d/ после /ŋ/), и восприятие носителями языка данных звуков как самостоятельных. Все неслоговые [m] и [n] на письме отображаются как *m* и *n*, т. е. [máá] ‘бить’ и [náá] ‘приклеивать’ записываются, как *máá* и *náá*.

Реализация /d/ также зависит от темпа речи, позиции в морфеме и фонологической структуры морфемы. В корнях структуры CV₁dV₁(η) с двумя идентичными неназализованными гласными, имеющими один и тот же тон, при существенно замедленном произнесении /d/ реализуется либо как апикально-альвеолярный боковой сонант [l], либо как имплозивный препалатальный ретрофлексный смычный [d]. При нормальном же темпе речи в данной позиции происходит свободное варьирование между очень кратким [l] и хлопком [r] с одновременным укорочением обеих гласных, иногда вплоть до выпадения первой из них (чем быстрее темп речи, тем более частотен аллофон [r] и выпадение первой гласной). В тех же условиях, но между двумя /i/, эта фонема иногда реализуется и как очень краткий звонкий альвеолярный смычный [ḍ], например /tid̩i/ [t̩iḷi ~ t̩ri ~ t̩ḍi ~ t̩ri] 'вчера'. В интервокальной позиции в начале морфемы /d/ свободно реализуется как неслоговой [d] или [l]. Частотность второго аллофона существенно повышается с увеличением темпа речи и при отсутствии паузы перед /d/. Кроме того, в интервокальной позиции в начале функциональных морфем, например детерминатива *dāā* 'тот', возможна реализация [r]. В корнях структуры CV₁nV₁(η) с двумя идентичными назализованными гласными, имеющими один и тот же тон, интервокальный согласный реализуется как носовой хлопок [ṅ], а на письме отображается как *n*, например: *kp̩ni* [ṅkp̩ni] 'щека'.

В лабиализованных велярных /k^w/ и /g^w/ лабиализация очень отчетливая. Их монофонемная трактовка объясняется, прежде всего, тем, что в них никогда не проходит морфемный шов, а также тем, что это существенно упрощает фонологическое описание.

2.1.2. Ударение отсутствует. Имеется четыре уровневых тона: ультравысокий (yV) — *ā*, высокий (V) — *á*, низкий (H) — *à*, ультранизкий (yH) — *ǎ*. Носителем тона является каждая гласная и «слоговая» согласная /ŋ/. Тональные различия используются не только в лексических, но и в грамматических целях, например: *dō* 'идти' → *dō* 'идти (в хабитуалисе)' (см. 2.3.5.). Разница между yV и V, V и H тонами в среднем составляет около 20Гц, между H и yH — 10Гц. yH тон часто сопровождается фонацией скрипучего голоса. В комбинации VV тон второй гласной реализуется на полинтервала (т. е. примерно на 10Гц) ниже, чем обычно. То же верно и для комбинаций VV, VV, где вторая гласная не является отдельной (служебной) морфемой, например *sǎǎ* 'цена' и *dūū* 'страна' (см. также 2.1.3.).

Сингармонизм в обычном понимании отсутствует. В то же время, в рамках (этимологически) простой морфемы невозможна восходящая комбинация тонов, комбинация тонов НуН, сочетание назализованных и неназализованных гласных. Всякое нарушение данных правил обычно указывает либо на то, что морфема этимологически составная (*kǎǎ* 'палец' из *kǎǎ* 'рука' + *wǎǎ* 'зерно'; *gǎǎ* 'дух (предков)'; «маска» из *gǎǎ* 'умерший' + **gǎǎ* 'голова'; *nǎǎ* 'тезка отца' из *nǎǎ* 'отец' + *zǎǎ* 'рядом с'), либо на то, что речь идет о заимствовании (*sǎǎ* 'цена', ср. в манден *sǎngó*). Кроме того, рассматриваемые правила могут нарушаться в идеофонических образованиях (*wǎǎwǎǎwǎǎ* 'говорить невнятно').

Фразовая интонация в Т.я. отсутствует, за исключением следующих трех случаев:

— «незаконченная» интонация: удлинение гласной, непосредственно предшествующей паузе, тон удлиненного участка имеет падающий контур, который опускается существенно ниже обычного уровня уН тона, если тон удлиняемой гласной уН, во всех остальных случаях этот участок имеет восходящий контур, который завершается существенно выше обычного уровня уН тона. При уН тоне интонация может реализовываться и без удлинения финальной гласной. При финальной паузе она маркирует общий вопрос, восклицательное предложение, а также имя собеседника, когда

говорящий обращается к последнему с удаления. В случае нефинальной паузы этот интонационный контур указывает на то, что высказывание будет продолжено после паузы;

— «притушевывающая» интонация: общая нисходящая мелодия, накладывающаяся на фонологические тоны определенного речевого отрезка — противопоставления между всеми регистрами при этом, однако, сохраняются (downdrift). Используется при завершении законченного по смыслу отрезка дискурса. Кроме того, часто используется при второстепенных или поясняющих элементах дискурса, таких как например придаточные предложения. За исключением указанных случаев явление даундрифта в Т.я. в норме отсутствует;

— «экспрессивная» интонация: существенно повышенная реализация тонов определенного речевого отрезка, в результате которого противопоставления между регистрами на этом отрезке часто в значительной степени нивелируются. Обычно сопровождается удлинением начальной согласной, однако практически никак не сказывается на общей интенсивности данного отрезка. Используется для экспрессивного выделения того или иного элемента. Данный интонационный контур редок.

2.1.3. /ɪ/ находится в свободном варьировании с /e/, а /ʊ/ с /o/ в позициях C_#, C_η или C_C, но не в морфемах структур CVV и CVdV(η) с двумя идентичными гласными, имеющими один и тот же тон. Ср. *dó* ~ *dʊ* 'один' или *kpóŋ* ~ *kpʊŋ* 'колено', но *bùù* 'поле', *bòò* 'дарить подарок', *bʋʋ* 'вид сосуда', *bòì* 'в поле', *gbʋdʋ* 'висячий замок', *gbòdò* 'след'. Существует, однако, несколько слов-исключений, где гласная всегда *ɪ* или *v*, например *písíííé* 'очень маленький'.

Гласные /e/ и /o/ перед /a/ часто замещаются соответственно на /i, ɪ/ и /u, ʊ/, а /ɛ/, /ɔ/ перед /ã/ (см. также 2.1.1.) — на /ĩ/ и /ũ/. Существует, однако, несколько слов-исключений, где варьирование задних гласных невозможно. Ср. *sùà* ~ *sʋà* ~ *sòà* 'подстилка' или *zúá* ~ *zʋá* 'мужчина (до 45–50 лет), прошедший обрезание', но *dùà* 'топор', *tòà* 'хромать', *gùá* 'река'. /e/ в контексте C_a → Cea... ~ Cia... ~ реже Cea..., см. (7). Часто встречается переход VηgV → VηV. В произнесении некоторых говорящих /ei/ → /ai/.

Перед финальной (реже срединной) паузой лексические уН (если ему непосредственно не предшествует гласная с уН тоном) и В тоны реализуются как Н (тональное сандхи). В позиции перед финальной паузой, помимо лексического В тона, может встречаться и грамматический В тон (например, на глаголе в хабитуалисе), который тональному сандхи не подвергается: *ǎ táǎ bò* 'я должен петь' vs. *ǎ táǎ bʊ* 'я пою' (хабитуалис), где *táǎ bʊ* 'петь' (ср., *ǎ dǎ* 'я должен идти' → *ǎ dʊ* 'я иду' (хабитуалис), где *dʊ* 'идти').

2.1.4. Если пользоваться традиционными терминами, то в Т.я. существуют только слоги структуры CV и V и при этом чрезвычайно часто встречаются длинные цепочки неприкрытых одногласных слогов. Однако, как представляется, в ритмическом плане отрезок речи для носителей языка разбивается, в первую очередь, не на слоги CV и V, а на отрезки, ограниченные неслоговыми единицами и паузами. Подобные отрезки можно для удобства обозначить термином «макрослог», поскольку чаще всего они состоят более чем из одной слоговой единицы. Дополнительными факторами здесь часто выступает деление отрезка речи на слова/корни, а также различные отклонения от канонической фонологической структуры (этимологически) простой морфемы (см. 2.1.2., 2.2.1.). Эти отрезки соответствуют фонологической структуре производных слов в заимствованной части лексики, что оправдывает их трактовку как фонологических (просодических) слов. Так, в экспериментах с носителями

Т.я. по разбиению отрезков речи на «слоги», $g\acute{o}_1 \grave{a}_3 g\acute{t}_2$ 'выходить₁ из₂ него₃', с обычной ассимиляцией в $g\acute{o} \acute{o} g\acute{t}$, может разбиваться, как $g\acute{o} \acute{o} | g\acute{t}$ или реже как $g\acute{o} | \acute{o} | g\acute{t}$, а $s\grave{c}\grave{c}$ 'цена' — как $s\grave{c}\grave{c}$ или реже как $s\grave{c}|\grave{c}$, тогда как $g\acute{o}o$ 'кола' — всегда как $g\acute{o} \acute{o}$. Соответственно, более обоснованной кажется следующая трактовка. В Т.я. фонологические единицы различаются по наличию/отсутствию тона (т. е., в традиционных терминах «слоговые» и «неслоговые» единицы, соответственно), однако не имеет смысла говорить о слоговой структуре (ср. похожую ситуацию в языке гокана, группы Кросс Ривер макросемьи Нигер-Конго). Гораздо более важным в случае Т.я. является описание фонологического слова, т. е. канонической фонологической структуры (этимологически) простой морфемы (см. 2.2.1.).

2.2.0. Морфонологические сведения.

2.2.1. В Т.я. отмечены следующие канонические фонологические структуры простых морфем: CV(η), CVV(η), CVVV, CV₁dV₁(η), C \check{V} ₁n \check{V} ₁(η), V(η), η, VV. В рамках простой морфемы канонической структуры невозможна восходящая комбинация тонов, комбинация тонов Н-уН (за исключением слова $g\acute{o}\acute{o}$ 'дух предка; «маска»', которое является этимологически составным, см. 2.1.2.), сочетание назализованных и неназализованных гласных. В морфемах канонической структуры CVV, VV не зафиксировано сочетаний вида «передняя гласная + задняя гласная», сочетаний некардинальных гласных между собой, а также сочетаний *ae*, *aε*, *aэ*, *ja*. Число морфем канонической структуры CVVη, CVVV настолько мало, что не позволяет сделать никаких выводов о возможных сочетаемостных ограничениях. В морфемах канонической структуры CV₁dV₁(η) и C \check{V} ₁n \check{V} ₁(η) тоны всех гласных одинаковы (без учета тонального сандхи, см. 2.1.3.). Отступление от канонической структуры в том, что касается тоновых контуров, назализации, сочетаемости гласных и набора внутриморфемных интервокальных согласных, встречается, прежде всего, в заимствованиях, в словах идеофонического характера, в редуцированных формах, в этимологически составных морфемах, а также в некоторых словах из области флоры и фауны. Морфемы канонической структуры являются в подавляющем большинстве этимологически непроизводными. Кроме того, в отличие от морфем иной структуры, правила действия грамматических тонов распространяются на всю такую морфему в целом как фонологическое слово. Морфемы неканонической структуры на формальном уровне всегда могут быть сведены к сочетанию форм канонической структуры.

В морфемах всех типов действуют следующие ограничения. Неслоговые согласные встречаются только в инициали фонологического слова (см. 2.1.4.), за исключением /d/ и /n/ в морфемах структуры CV₁dV₁(η) и C \check{V} ₁n \check{V} ₁(η) (см. 2.1.1.). Любая согласная может выступать в инициали, причем в этой позиции она может быть только одна. См. 2.1.3. относительно ослабления внутриморфемных интервокальных смычных. Слоговая согласная /ŋ/ встречается только в финали, за исключением слова *ŋ* 'я'.

Стык знаменательных морфем чаще всего имеет характер конкатенации. Морфологическая аддитивность сохраняется, однако, обычно лишь до тех пор, пока действительна аддитивность семантическая; любая идиоматизация сочетания двух лексем рано или поздно влечет за собой определенные фузионные процессы. Чаще всего речь идет об изменении или полном исчезновении начального согласного второй лексемы, оказавшегося в интервокальной позиции, после чего возможны изменения и в гласных, однако этот процесс может иногда происходить и без изменения/исчезновения этого согласного, т. е. ограничиваться только гласными (в этом случае изменения обычно затрагивают гласные первой лексемы). Например: $g\acute{t}$ 'внутренняя часть' + $k\acute{a}\acute{a}$ 'резать' → $g\acute{t}-\acute{a}\acute{a}$ 'разрезать'; $kw\acute{w}$ 'дом' + $kp\acute{a}\acute{a}$ 'большой' → $k\acute{w}\acute{w}\acute{a}\acute{a}$ 'женский дом';

dùà ‘секач’ + *gṣṣ* ‘мужской’ → *dùáj* ‘вид секача (для сбора плодов масличной пальмы)’; *sṣṣ* ‘зуб’ + *dṣ* ‘ставить’ → *sṣdṣ* ‘кусать; жалить’.

Для стыка знаменательной и незнаменательной морфем, а также для стыка двух незнаменательных морфем довольно характерны различные явления ассимиляционного характера (см. 2.2.3.). Чаще всего ассимиляции подвергается гласная и/или тон(ы) второй морфемы.

2.2.2. Из канонических фонологических структур простых морфем, приведенных в 2.2.1., наиболее частотными среди знаменательных слов являются CV, CVV, CV₁dV₁, CṼ₁nṼ₁. Довольно редки среди знаменательных слов структуры CV₁ṽ, CV₁dV₁ṽ, CṼ₁nṼ₁ṽ и имеются лишь единичные примеры структур CVV₁, CVVV, V, VV. Структуры CV₁dV₁ṽ, CṼ₁nṼ₁ṽ, CVV₁, CVVV являются в основном либо заимствованиями, либо составными, либо образованиями идеофонического характера. V, VV как самостоятельные знаменательные слова (не считая местоимений) не встречаются. Структуры CV₁ṽ, CV₁dV₁ṽ, CṼ₁nṼ₁(ṽ), CVV₁, CVVV отмечены практически только среди существительных. V₁, ṽ встречаются лишь среди несубъектных местоимений (см. 2.4.0.). Служебные слова, местоимения, клитики и аффиксы ограничиваются практически исключительно структурами CV, V и реже VV.

В морфемах структур CV и V лишь местоимения и служебные слова различают все четыре тона на лексическом уровне. В клитиках, аффиксах, а также в знаменательных словах такой структуры возможны лишь уВ, В и уН тоны. В непрямых глаголах неидеофонического характера действуют дополнительные ограничения на лексические тоны: глаголы структуры CV имеют уВ или В тоны, глаголы CVV — уВ-уВ, В-В, Н-Н, глаголы CV₁dV₁, CṼ₁nṼ₁ — уВ-уВ, Н-Н. Среди нередуцированных прилагательных неидеофонического характера отмечены лишь следующие структуры: CVV с тонами уВ-уВ, уВ-В, Н-Н, уН-уН и одно прилагательное CṼ, *sṣ* ‘хороший’. Послелого структуры CV имеют либо уВ, либо уН тон.

2.2.3. Чередования в знаменательных морфемах редки. Существенное исключение представляют регулярные супrasegmentные морфологические альтернации, т. е. использование грамматического тона, а также различные нерегулярные фузионные процессы (см. 2.2.1.). В незнаменательных морфемах чередования, напротив, встречаются довольно регулярно. В особенности, это касается морфем без согласной в анлауте. Эти чередования затрагивают в основном тон, качество или тембр гласной второй морфемы и чаще всего имеют ассимиляционный характер. В некоторых случаях происходит выпадение конечной гласной первой морфемы.

В корнях структуры CV₁dV₁ с двумя идентичными гласными, имеющими один и тот же тон, а также в корнях C₁e, C₁uo вторая гласная часто выпадает перед /a/.

- (1) È *giè-à* /è già/.
3SG:EXI проходить-FUT
‘Он пройдет’.
- (2) È *pèdê-à* /è pèdà/.
3SG:EXI падать-FUT
‘Он упадет’.

В стяженной форме типа *pèdà* фонема /d/ реализуется так же, как и в нестяженной *pèdèà*, т. е. как в морфеме структуры CV₁dV₁ (см. 2.1.1.).

Глагольные корни структур CV₁dV₁, CṼ₁nṼ₁ (где гласные имеют один и тот же тон) и CVV укорачиваются перед глагольной словообразовательной морфемой *-dà* (см. 2.5.2.) до CV₁V₁ (с некоторыми исключениями) и CV, соответственно. Например:

dàà ‘ложиться, падать’ → *dàdǎ* ‘падать’, *bìdì* ‘набрасываться’ → *bìdǎ* ‘бросаться’, *gǐnǐ* ‘катить(ся)’ → *gǐnǎ* ‘катить(ся)’. Если корень имеет структуру CV₁V₂, где V₁ ≠ V₂, то гласная V₃ результирующей формы /CV₃/ может отличаться как от V₁, так и от V₂: *gíé* ‘проходить’ → *gíédǎ* ~ *gédǎ* ~ *gádǎ* ‘посылать’.

Энклитики, а также морфемы формы V(V), если V = *i*, *a* или (реже) *e*, ассимилируются по назальности предшествующей гласной, например: *dòdǎn-ǎ ní* ‘женщина пришла’ vs. *yàà-ǎ ní* ‘лев пришел’, где *-ǎ* и *-á* являются реализациями перфектного предикативного показателя структуры \check{V} ; *dǎ-ǐ* ‘чтобы построить’ vs. *dǎ-ǐ* ‘чтобы знать’, где *-ǐ* и *-ǐ* являются реализациями морфемы *-ǐ* ‘чтобы’. Морфема *-ǐ* ‘чтобы’ в позиции после /i, e/ реализуется как [i]: *wǐ-ǐ* ‘чтобы говорить’. В несубъектных местоимениях *ǎ* ‘он, она, оно’ и *ǎǐ* ‘они’ гласная *a* в норме полностью ассимилируется предшествующей гласной (за исключением вышеупомянутых случаев Cε, CV₁dV₁, Cíe, Cúo + /a/), изменяются также и тоны этих местоимений в зависимости от тонального окружения (на письме данные изменения не отражаются):

... $\check{V}_1 + \check{a}(\check{ǐ}) \rightarrow \dots \check{V}_1 + \check{V}_1(\check{ǐ})$
 ... $\check{V}_1 + \check{a}(\check{ǐ}) \rightarrow \dots \check{V}_1 + \check{V}_1(\check{ǐ})$
 ... $\check{V}_1 + \check{a}(\check{ǐ})$ перед $C\check{V}_2\dots$ или $C\check{V}_2\dots \rightarrow \check{V}_1 + \check{V}_1(\check{ǐ})$
 ... $\check{V}_1 + \check{a}(\check{ǐ})$ перед $C\check{V}_2\dots$ или $C\check{V}_2\dots \rightarrow \check{V}_1 + \check{V}_1(\check{ǐ})$
 ... $\check{V}_1 + \check{a}(\check{ǐ})$ перед $C\check{V}_2\dots \rightarrow \check{V}_1 + \check{V}_1(\check{ǐ})$
 ... $\check{V}_1 + \check{a}(\check{ǐ})$ перед $C\check{V}_2\dots, C\check{V}_2\dots$ или $C\check{V}_2\dots \rightarrow \check{V}_1 + \check{V}_1(\check{ǐ})$

В комбинациях $\check{V}\check{V}$ и $\check{V}\check{V}$, где вторая гласная является отдельной (служебной) морфемой, ее тон реализуется либо как Н (в особенности перед паузой или уН тоном), либо на уровне, промежуточном между В и Н (на письме отмечается, как В). В подобных случаях везде далее в данном очерке принята запись $\check{V}\check{V}$.

(3) \check{E} $s\check{e}=\check{a}$ /è sèǎ ~ è sèǎ ~ è síǎ ~ è sèǎ ~ è sèǎ ~ è síǎ/
 3SG:EXI хороший=POSTP
 ‘Он хороший’.

Лексический В тон изменяется на Н перед Н или уН тоном, если последние не входят с ним в одну морфему: *pió bà* /pió bà/ ‘на жабе’, но *dòd* /dòd/ ‘женщина’.

Знак «*» используется в данной статье для обозначения энклитического сверхвысокотонавого предикативного показателя, «'» — для энклитического высокотонавого фокализатора, «-» — для энклитического сверхнизкотонавого предикативного показателя. Первый реализуется полностью согласно правилам, изложенным выше. Второй реализуется либо как уВ после уВ тона и перед паузой, либо как В во всех остальных позициях (с возможным понижением до Н вследствие изложенных выше правил).

В одноморфемных словах неидеофонического и нередуцированного характера, а также в словах, где наблюдается лексикализация двухморфемного сочетания и его переинтерпретация в одноморфемное, характерно ослабление интервокальных смычных, вплоть до полного исчезновения: /p, b/ → /b/ → /w/ → ∅; /kp/ → /gb/ → /b/ → /w/ → ∅; /t, d/ → /d/ → ∅; /k^w, g^w/ → /w/ → ∅; /k, g/ → ∅.

2.3.0. Семантико-грамматические сведения.

В глагольном словоизменении грамматические значения выражаются обычно одновременно аналитически и синтетически. Так, любая финитная форма (помимо императива), с одной стороны, обязательно предполагает наличие аналитического предикативного показателя (который стягивается с местоименным субъектом, образуя субъектное местоимение; см. 2.4.0., 2.5.3.). Предикативный показатель является един-

ственным в предложении локусом выражения полярности, кроме того, он является обязательной частью экспонента выражения видо-временных и модальных значений, (де)фокализации предиката и синтаксического типа клаузы (главная, зависимая). С другой стороны, все эти значения (за исключением полярности) в большинстве случаев выражаются одновременно и на самом глаголе при помощи суффиксов или супraseгментных альтернатив, а иногда и того, и другого. Т. о., в глагольном словоизменении используются и изолирующая (практически повсеместно), и агглютинативная (часто), и флективная (часто) техники соединения морфем. Типично и кумулятивное выражение грамматических значений.

В именном словоизменении грамматические значения выражаются преимущественно аналитически и некумулятивно (см., однако, 2.3.3. о редупликации прилагательных и 2.4.0., 2.5.3. о местоимениях).

2.3.1. В Т.я. по синтаксическим критериям выделяются части речи (индексируемые в списке прописными буквами), а также, на основе дополнительных морфосинтаксических и семантических критериев, подклассы более низких уровней (обозначаются цифровыми индексами):

А. Существительные

А.1. (собственно) существительные

А.1.1. автосемантические

А.1.2. относительные

А.2. наречные/локативно-темпоральные существительные

А.2.1. автосемантические

А.2.2. относительные («послелого»)

А.3. личные местоимения

А.3.1. субъектные

А.3.2. несубъектные

А.4. прочие местоимения (вопросительные, неопределенные)

Б. Прилагательные

Б.1. (собственно) прилагательные

Б.2. количественные числительные

Б.3. порядковые числительные

Б.4. рестрикторы

Б.5. детерминативы

В. Глаголы

Г. Наречия

Г.1. (собственно) наречия

Г.2. наречные причастия положения (в пространстве)

Д. Фразовые частицы

Е. Предикативные показатели

Ж. Операторы

З. Релаторы

З.1. показатели посессивной/генитивной синтагмы

З.2. союзы

З.3. предлоги

З.4. послелого

И. Междометия

С у щ е с т в и т е л ь н ы е способны без дополнительного маркирования занимать позицию подлежащего или прямого дополнения. Относительные (собственно)

существительные, в отличие от автосемантических, образуют генитивную конструкцию, функционируя как ее вершина, без посредства какого-либо специального показателя, такого как релатор *bà/-à*, и крайне редко встречаются самостоятельно. Ср., *à kòò* 'его рука' (относительное обладаемое, без релатора *bà/-à*) vs. *à bà bǎ* 'его мешок' (автосемантическое обладаемое, с релатором *bà/-à*). Собственно существительным присуща категория числа (см. 2.3.3.). Наречные или локативно-темпоральные существительные способны без специального маркирования занимать также и позицию обстоятельства, ср. *zě* 'здесь' как обстоятельство (4) и как подлежащее (5). Относительные наречные существительные встречаются лишь как вершина никака дополнительно не маркированной генитивной синтагмы, ср. *gí* 'внутренность, в' в (6) и (7). Употребленные в качестве вершины обстоятельственной группы они функционируют как послелогои.

- (4) *Yí kě zě.*
вода РМ здесь
'Здесь есть вода'.
- (5) *Zě kě sě=á.*
здесь РМ хороший=POSTP
'Здесь хорошо' (букв. 'Здесь есть хорошее').
- (6) *Yí kě gbó gí.*
вода РМ кувшин в
'В кувшине есть вода'.
- (7) *Gbó gí kě fii=á.*
кувшин внутренность РМ пустой=POSTP
'Кувшин пуст' (букв. 'Внутренность кувшина есть пустая').

М е с т о и м е н и я по основным синтаксическим критериям практически не отличаются от собственно существительных. Основные различия между ними состоят в присущих местоимениям значениях и способах их выражения, а именно: лицо, число, (не)логофоричность, различие между несубъектными и субъектными местоимениями. Последние исторически являются результатом фузии местоименного подлежащего и предикативного показателя, поэтому им присущи также все те значения, что и предикативному показателю (см. 2.3.0., 2.3.5.). Несубъектные местоимения выступают обычно в позиции прямого или косвенного дополнения (в последнем случае они маркируются послелогом). Когда несубъектное местоимение маркировано фокализатором *dě*, оно может быть также использовано в препозиции к кореферентному субъектному местоимению (типичная позиция топиализации в Т.я.), как в (8), или в позиции подлежащего, как в (9). О других способах фокализации см. 2.3.6.

- (8) *Í dē á dǒ-à zǐ-í wíí dē.*
1SG:NSBJ FOC₂ 1SG:EXI идти-FUT касаться-SUP₁ там.внизу ТМ
'Я (а не другие) туда пойду'.
- (9) *Í dē kě dǒ-à nǎ kpǎkù-bídi-à dǐgǒ=á.*
1SG:NSBJ FOC₂ РМ идти-FUT и кокос-плод-POSS пища=POSTP
'Я отнесу пищу Кокосу (если никто больше не решается)'.

П р и л а г а т е л ь н ы е функционируют, прежде всего, как адноминальные постпозитивные определения. Для многих производных прилагательных характерна способность к редупликации со значением интенсивности или множественности (см. 2.2.3.). Относительно выражения категории числа у прилагательных см. 2.3.3.

Собственно прилагательные, маркированные послелогом *-ǎ/gǎ*, способны также выступать в позиции обстоятельства или именного сказуемого (5, 7).

Количественные числительные могут выступать в тех же позициях, что и собственно прилагательные, но в позиции обстоятельства или именного сказуемого числительные не нуждаются в дополнительном маркировании. Кроме того, они иногда могут помещаться в позицию подлежащего или дополнения. Порядковые числительные с синтаксической точки зрения ничем не отличаются от собственно прилагательных.

Рестрикторы образуют закрытый класс: *kìñì, dèkìñì, dèñ, dèkìñìdèkìñì, dèñdèñ* 'точно, именно, действительно, только, сам, также', *sǔsǔ, sósó, dēsǔsǔ, dēsósó* 'всегда, постоянно, полностью, исключительно', *dèfì* 'даже', *dèfǔdè* 'во-первых, для начала', где *dè-* словообразовательный префикс, встречающийся только в рестрикторах. Рестрикторы выступают только как постпозитивные определения. Относятся к слову, за которым непосредственно следуют (за исключением частиц). В отличие от собственно прилагательных, они способны модифицировать не только существительные, но и (собственно) прилагательные, числительные, наречия, а также указательные детерминативы, например, *báàè₃ pǔdè₂ kǐñì₁* 'только₁ два₂ человека₃'. Для некоторых числительных возможен разрыв рестриктором корневой морфемы, сопровождающийся частичной редупликацией, см. (12). С семантической точки зрения рестрикторы ограничивают и уточняют пресуппозицию.

Детерминативы занимают позицию в конце ИГ и служат для выражения значений аддитивной множественности (*bò*), локализирующей модификации (*é* 'этот', *dǎǎ* 'тот') и фокализации (показатель селективного фокуса *yé*, энклитический высокий тон «'»), маркирующий FOC_1 , показатель FOC_2 *dè*).

Наречия выражают локативные, темпоральные и прочие значения, модифицирующие значение предиката (см. 2.3.6.). Производные наречия обычно образуются с помощью суффиксов *-dè, -dè* и *-wó*, см. 2.5.2.

Фразовые частицы специализируются на выражении различных intersубъективных значений: *béé* 'ну же, давай (понуkanie)', *kè* 'но (неудовольствие, возмущение, упрек)', *tò* 'наконец-то, в конце концов'. В норме они занимают крайнюю правую позицию в клаузе, но некоторые фразовые частицы, в семантике которых помимо intersубъективности также важную роль играют фазовые и модальные значения (например, *tò* 'наконец-то, в конце концов', *yííí* 'может быть', *séé* 'напротив'), могут использоваться и в позиции оператора (непосредственно вслед за предикативным показателем) и наречия (непосредственно вслед за глаголом).

Предикативные показатели — обычно несамостоятельные морфемы, за исключением *ké*, который появляется в постсубъектной позиции в индикативе при подлежащем, не являющемся личным местоимением:

- (10) *Nǎò ké sùò dǎtǎdǎ gǎ*
 дети PM бояться\НВ врач у
 'Дети боятся врача'.

Операторы: темпоральный *níúú* (относит событие в прошлое), ретроспективного сдвига *wóó*, фазовый *túǎ* 'все еще', кванторный *zǐǎ* 'регулярно, время от времени'. Занимают позицию непосредственно после предикативного показателя. Кроме того, *túǎ* и *zǐǎ* могут использоваться как наречия.

Релаторы маркируют связь между двумя элементами. Подклассы релаторов выделяются по семантике выражаемой ими связи и типу соединяемых ими элемен-

тов: показатели посессивной/генитивной синтагмы (см. 2.3.4.), союзы, послелогои и предлоги. За исключением послелогога *gǎ* (после несубъектных местоимений ЕД и ЗМН, а также после энклитического высокотонного фокализатора *'/-ǎ* (в прочих контекстах) *'с'*, для всех послелогогов имеется формально совпадающее относительное существительное. В Т.я. также имеются два релатора, которые можно анализировать как предлоги: *nǎ* '(вместе) с' (из союза *nǎ* 'и') и *уэ*, вводящий сравнительный оборот (из утраченной формы 2ЕД субъектного местоимения иллюкутивной серии).

2.3.2. Формально выраженных качественных именных классификаций в Т.я. нет. В принципе, возможна интерпретация в этом плане разделения существительных на собственно существительные и локативно-темпоральные существительные. Формально выраженной классификацией можно считать и само подразделение имен на относительные и автосемантические.

2.3.3. Стандартным маркером множественного ч и с л а является клитика *-bǒ*. Ее отсутствие может означать либо единственное число, либо неопределенное множественное.

- (11) *Ké í nǎ-ǒ dèè-ìí ké í ǎǎ́ bé-bǒ kèè-ìí*
 CNJ 2SG:OPT ребенок-PL звать-PROG CNJ 2SG:OPT 3PL:NSBJ рана-PL делать-PROG
ké ké bé dǎǎ è báǎǎ́ nǎ́ wó zǐǎ fǒǒ.
 но CNJ рана DEIC 3SG:EXI человек слабость делать\НВ обычно раньше
 'Позови детей и обработай их раны; в давние времена из-за таких ран болели'
 (букв. 'эти раны вызывали слабость людей').

В первой клаузе 'раны' (*bé-bǒ*) референтные, во второй клаузе, когда речь идет о прошлом, они нереферентные и выражают собирательное (родовое) значение. Личные существительные обычно имеют эксплицитно выраженный показатель плюралиса и вызывают согласование на анафорическом местоимении даже в случае отсутствия маркера, тогда как неличные существительные не способны вызывать подобного согласования.

Существительные *né* 'ребенок' и *méé kǎǎ́* 'взрослый' имеют нерегулярные формы множественного числа, соответственно *nǎǒ*, *méé kǎǎǒ*. Существительные *bǎ* 'товарищ', *bǎ* 'дьюла' (этническая группа) употребляются с показателем *-mǒ*. Этот же показатель может присоединяться к детерминативу *ké* 'некоторый' и к контрастивному показателю *уэ* (см. 2.3.6.).

К личным местоимениям показатель множественного числа не присоединяется, так как число в них выражено лексически, см. 2.4.0. В оптативной и императивной серии в 1-м лице есть форма двойственного числа, см. 2.4.0.

В атрибутивной конструкции показатель обычно ставится после прилагательного: *bǎǎ kǎǎ́kǎǎ́-bǒ* 'большие бараны', хотя он может присоединяться и к существительному (но эта возможность маргинальна). Зафиксировано и одновременное употребление нескольких плюрализаторов в разных позициях в ИГ: *nǎǎ́-bǒ₁ dèkǎǎ́₂ kè-mǒ₃* 'еще₂ несколько₃ женщин₁'. Присоединение показателя множественного числа может сочетаться с редупликацией (для односложных прилагательных): *wǎǎ₁ dèdèé-bǒ₂* 'новые₂ языки₁' (= *wǎǎ dèé-bǒ* — нередуплицированная форма). Нерегулярная форма множественного числа *nǎǒ* 'дети' часто присоединяет и стандартный показатель: *nǎǒ-bǒ*.

Зафиксированы отдельные случаи употребления показателя множественного числа с числительными: *bǎǎ kǎǎ́kǎǎ́-bǒ pǎǎ́* 'два больших барана'.

Количественные числительные

1 <i>dó</i>	8 <i>sǎáká</i>	22 <i>kuà pǐdĕ nì wĕĕ pǐdĕ</i>
2 <i>pǐdĕ</i>	9 <i>sǎísé</i>	30 <i>kuà yàkà nì wĕĕ</i>
3 <i>yàkà</i>	10 <i>bùu</i>	40 <i>kuà yìsé nì wĕĕ</i>
4 <i>yìsé</i>	11 <i>bùu nì wĕĕ dó</i>	100 <i>kǎi dīnì</i>
5 <i>sǎdǎ ~ sǎódǎ</i>	12 <i>bùu nì wĕĕ pǐdĕ</i>	200 <i>kǎi pǐdĕ</i>
6 <i>sǎádó</i>	20 <i>kuà pǐdĕ nì wĕĕ</i>	1000 <i>wǎá dó</i>
7 <i>sǎápǐdĕ</i>	21 <i>kuà pǐdĕ nì wĕĕ dó</i>	

Примечание: Числительные от 11 до 19 образуются по модели: *bùu* '10' + (*nì* 'и') + *wĕĕ* 'зерно' + числительное из разряда единиц: *kpĕdĕ bùu nì wĕĕ pǐdĕ* 'двенадцать корзин'. Числительные от 20 до 99 образуются по модели: *kuà* 'десяток' + множитель — числительное из разряда единиц + (*nì* 'и') + *wĕĕ* 'зерно' + числительное из разряда единиц. Сотни образуются по аналогичной модели: *kǎi* 'сотня' + множитель — числительное из разряда единиц + (*nì* 'и') + *kuà* 'десяток' + множитель — числительное из разряда единиц + (*nì* 'и') + *wĕĕ* 'зерно' + числительное из разряда единиц. Исключением является числительное 100 — *kǎi dīnì* вместо ожидаемого *kǎi dó*.

Для некоторых числительных возможен разрыв рестриктором корневой морфемы, сопровождающийся частичной редупликацией:

- (12) *pǐ kǎn pǐdĕ*
 д[ва] только [д]ва
 'только два'

Порядковые числительные образуются при помощи суффикса *-nǎǎ*, который присоединяется к количественному числительному: *yǎǎgĕnè yàkà-nǎǎ* 'третий день'. Исключением является числительное 'первый', которое образуется по нерегулярной модели: *fǎǎdĕ*.

Дистрибутивное значение передается с помощью существительного *yǎj* 'раз':

- (13) *pǎǎ dǎyǎ bùu yǎj pǐdĕ*
 вещь кучка десять DISTR два
 'десять кучек по два'

Ассоциативная множественность выражается с помощью морфемы *-nǎ*, которая может присоединяться только к личным именам, обозначая данное лицо и социальную группу, к которой он принадлежит: *ij nĕ-nǎ* 'мои отцы (все предки мужского пола)'; ср.: *sĕĕnĕ-nǎ* 'глава округа и его окружение' и *sĕĕnĕ-bǎ* 'главы округов'.

2.3.4. В Т.я. различаются субъектные и несубъектные местоимения (см. 2.4.0.), что может рассматриваться как противопоставление двух падежей. Синтаксические падежные значения выражаются в первую очередь порядком слов. Порядок следования элементов предложения строгий: S O V X. Косвенные дополнения могут выражаться послеложной ИГ с пространственным (14) или временным значением, а также наречиями и автосемантическими локативно-темпоральными существительными (15):

- (14) *À dǎ yǐ dĕ.*
 3SG:PRF идти вода на.краю
 'Он сходил на берег реки'.

- (15) *À dǎ pĕé.*
 3SG:PRF идти в.деревне
 'Он сходил в деревню'.

Генитивная связь между двумя ИГ в Т.я. выражается тремя конструкциями: 1) конструкция с прямым соположением определения и определяемого, 2) конструкция с использованием одного из релаторов между определением и определяемым, 3) конструкция изафета с маркированием генитивной связи на определяемом через мену тона на уН. Выбор между конструкциями зависит от типа определения и определяемого, их референтного статуса и семантики генитивной связи. Во всех трех конструкциях порядок элементов «определение — определяемое». В случае референтного личного определения и относительного определяемого (большинство терминов родства, названий частей тела, выделений и некоторые другие) используется конструкция с прямым соположением определения и определяемого: *Gǝǝ kǝǝ* ‘рука Го’. Если же определяемое автосемантическое, используется конструкция с использованием релатора (*b*)ǎ между определением и определяемым: 1) вариант *bǎ* после местоимений несубъектной серии ЕД и ЗМН: *ǰ bǎ nǝǝ* ‘мой ребенок’, *ǎǰ bǎ sǝǝkwǝǝ* ‘их книга’; 2) вариант *ǎ* в остальных случаях: *kǝ ǎ gwǝǝdǝnǝǝ* ‘наш вождь’. Кроме того, если автосемантическое определяемое обозначает место, то вместо (*b*)ǎ может использоваться релатор *pǝ* (16).

- (16) *Ká pǝ dǝúú gǝ dǝ kǝ bí.*
 2PL:NSBJ POSS страна POSTP FOC₂ PM там
 ‘Вот, что там типично для вашей страны’.

В сочетании с существительным *gǝ* ‘внутренняя часть’ выбор релатора *pǝ* или (*b*)ǎ может иметь значение для интерпретации семантики конструкции: *kǝ pǝ dǝúú gǝ* ‘наша страна’ — имеет более локальный характер (например, «наша страна тура»), в то время как *kǝ ǎ dǝúú gǝ* реферирует к стране в широком смысле, например, к Кот-д’Ивуару.

Как с автосемантическими, так и с относительными определяемыми в генитивной конструкции с референтным личным определением возможно использование релатора *pǝ* в случае, если отношение определения не актуализировано в данный момент, более недействительно, является гипотетическим или контрастирует с другим потенциальным генитивным определением. Ср. *ǰ pǝ wǝǝǝ* ‘часть имущества, которая мне полагается’ — *ǰ bǎ wǝǝǝ* ‘мое имущество’; *ǎ dǝǝ pǝ nǝǝ* ‘жена его младшего брата (покойного)’ — *ǎ dǝǝ ǎ nǝǝ* ‘жена его младшего брата (живущего)’; *ǰ dǝǝ* ‘моя мать’ — *ǰ pǝ dǝǝ* (именно) моя мать (а не чья-либо).

При нереперентном субстантивном определении-лице используется конструкция изафета с маркированием генитивной связи на определяемом заменой лексического тона на уН: *gwǝǝdǝnǝǝ wǝǝ* ‘слова вождя’ — *gwǝǝdǝnǝǝ wǝǝǝ* ‘слова вождя, слова достойные вождя, типичные для вождя’. Кроме того, конструкция изафета может использоваться и с референтным личным определением, если семантика генитивной связи не столько отношение обладания, сколько более абстрактное отношение характеристики, ср. *kǝ wǝǝ* ‘наши слова’ с *kǝ wǝǝǝ* ‘наша репутация, слова о нас’. Если субстантивное определение — не-лицо, возможно использование как конструкции с прямым соположением определения и определяемого, так и конструкции изафета с маркированием генитивной связи на определяемом через мену тона на уН. Выбор между двумя конструкциями определяется типом семантики генитивной связи и референтным статусом определения: *bǎǎ wǝǝ* ‘звук барабана’ с *bǎǎ wǝǝǝ* ‘барабанный звук’. Правила выбора не всегда можно сформулировать однозначно, так что зачастую создается впечатление его лексикализованности. Ср. *yǝǝǝ kwǝǝ* ‘лист дерева’, *zǝǝ yǝǝǝ* ‘мед’ (букв. ‘масло пчелы’), *yǝǝ yǝ* ‘лимонный сок’ (букв. ‘вода лимона’), но *kǝǝdǝǝ gǝ yǝ* ‘колодезная вода’ (букв. ‘вода внутри колодца’).

2.3.5. Транзитивный статус глаголов в Т.я. формально не маркируется, однако транзитивный статус той или иной глагольной конструкции всегда очевиден, поскольку в переходном употреблении глагола присутствие прямого дополнения является обязательным (минимально позиция прямого определения должна быть заполнена местоимением 3ЕД *ǎ*).

Большинство глагольных лексем могут использоваться как в транзитивной, так и в интранзитивной конструкциях. Глаголы, обычно употребляемые в транзитивной конструкции, при употреблении в интранзитивной конструкции часто имеют пассивную (обычно без возможности указания агенса через агентивное дополнение) или декаузативную интерпретацию:

(17a) *È gwěě dǎ bǐ.*
3SG:EXI арахис покупать\НВ там
'Он покупает там арахис'.

(17б) *Gwěě kě dǎ bǐ.*
арахис РМ покупать\НВ там
'Арахис покупается там'.

Все глаголы Т.я. способны подвергаться так называемой транспозиции на *wó*, через формально немаркированную номинализацию глагола и помещение образованного таким образом отглагольного существительного в позицию прямого дополнения по отношению к вспомогательному глаголу *wó* 'совершать, делать', который, в свою очередь, перенимает на себя всю видо-временную и модальную морфологию глагола (11). Конструкция транспозиции используется, прежде всего, для фокализации предиката и для придания предикату комбинаторных способностей существительного.

Глаголы на *-dǎ* (см. 2.5.2.), в отличие от всех остальных, допускают не только транспозицию на *wó*, но и так называемую транспозицию на *-dǎ*, где *-dǎ* функционирует аналогично *wó*. Однако, в отличие от *wó*, элемент *-dǎ* оказывается одновременно и словообразовательной морфемой, являющейся неотъемлемой частью глагола (в данном случае *dǎ-dǎ* 'останавливаться; ждать'), и словом, используемым для транспозиции глагольного слова, частью которого этот элемент является.

(18) *Í dǎ-ně ké dǎ' è nǐ-ǎ.*
2SG:DECL ждать₁-DIM некоторый ждать₂\COND 3SG:EXI приходить-FUT
'Если ты немного подождешь, он (скоро) придет'.

В Т.я. не выделяется естественным образом подсистем для выражения аспектуальных, временных, модальных значений или полярности — все эти грамматические значения выражаются в рамках единой системы конструкций.

За исключением императива 2ЕД, обязательными элементами любой подобной конструкции являются подлежащее и предикативный показатель. Если подлежащее не выражено существительным (в проспективной конструкции и при подлежащем-существительном), используется так называемое субъектное местоимение, реализующее одновременно значения лица и числа подлежащего, а также полярность, видо-временные и модальные значения. Исторически субъектное местоимение представляет собой результат стяжения местоимения и соответствующего предикативного показателя (см. 2.4.0.).

Непроизводные утвердительные конструкции. Цифры в конструкциях обозначают местоименные серии, см. 2.4.0.

Хабитуалис: I.2 EXI (O) V\NB

Лексический тон последнего фонологического слова глагольной лексемы заменяется на высокий, если оно легкое — CV, или на низкий, если оно тяжелое — CVV или CVLV(η):

- (19) *Ǻ nì tǽǽóǽ kǽ wì...*
 3SG:NSBJ и некоторые PM говорить\NB
 ‘Он и некоторые другие говорят...’ (ср. *wíí* ‘говорить’).

Прогрессив: I.2 EXI (O) V-íí

- (20) *Nǽ kǽ dǽ-íí bǽí.*
 ребенок PM идти-PROG в.поле
 ‘Ребенок уходит в поле’.

Вероятно, глагольный суффикс является результатом стяжения двух морфем: показателя номинализации *-yǽ/-ǽ* и инессивного послелого, который в современном Т.я. имеет вид *gí* (см. 2.5.3 об участии этого послелого в образовании формы супина).

Пунктив: I.2 EXI (O) V\AOR

- (21) *Kwí kǽ dǽ’.*
 европеец PM идти\AOR
 ‘Европеец уехал’.

Правило модификации глагольной формы состоит в следующем: 1) происходит удвоение конечной гласной, при этом последняя гласная получает высокий тон: CV1 → CV1V1; 2) происходит мена тона глагола по тем же правилам, что и в хабитуалисе: CV > CVV́, CVV > CVV́V́, CVLV > CVLV́V́, CVη > CVήή, CVLVη > CVLV́ήή.

Результатив: I.2 EXI (O) V-(y)ǽ=á

- (22) *È kwíí dǽ-yǽ=á.*
 3SG:EXI дом строить-NMLZ=POSTP
 ‘Он построил дом’.

Показатель *-(y)ǽ=á* является результатом слияния показателя номинализации *-(y)ǽ* с комитативно-социативно-инструментальным послелогом *ǽ’*.

Перфект: II.1 PRF (O) V

- (23) *Wà dǽ bǽí.*
 3PL:PRF идти на.поле
 ‘Они ушли на поле’.

Будущее: I.2 EXI (O) V-ǽ

Форма глагола, очевидно, представляет собой инфинитив-2.

- (24) *Ǻ wíí ǽ ǽ pé-ǽ ǽ nǽ ǽ?*
 1SG:EXI вещь DET 3SG:NSBJ говорить-INF₂ 3SG:NSBJ POSTP Q
 ‘Надо ли мне это ему/ей говорить?’

Значение: Интенционалис, уверенное будущее.

Перспектив: II.2 PROS (O) V

Значения: перспектив, интенционалис (интенциональный перспектив).

- (25) *Vǽ kǽ í bǽ gǽǽ gǽ-íí mǽǽ pǽǽ krǽà.*
 голод PM 1SG:NSBJ POSS муж брать-PROG 1SG:PROS вещь готовить
 ‘Мой муж голоден, я что-нибудь приготовлю’.

Оптатив: I.3 OPT (O) V

Í ní. 'Приходи (я хочу, чтобы ты пришел)'

Императив: IV IMP (O) V

Kwàà dǒ bòí. 'Пойдем на поле!'

Кондиционалис: I.4 DECL (O) V\COND

В кондиционалисе лексический тон последнего фонологического слова глагольной лексемы заменяется на сверхнизкий, а также происходит удвоение конечной гласной, при этом последняя гласная получает высокий тон. См. (18).

Производные утвердительные конструкции.

Длительное прошлое: I.2 EXI *níú* (O) V-ǎ (INF₂)

- (26) *Kǒ níú ǎñ dē pè gǎdǎ kèè-ǎ*
 IPL:EXI PST 3PL:NSBJ FOC₂ POSS работа делать-INF₂
 'Мы должны были на них работать'.

Значение: хабитуалис в прошедшем; имперфект (актуальное длительное, синхронное с некоей временной точкой в прошлом).

Континуатив: I.2 EXI *túǎ* (O) V-ǎ (INF₂)

- (27) *Kǒ túǎ pǒǒ bédè-ǎ.*
 IPL:EXI CONT вещь есть-INF₂
 'Мы еще едим'.

Значение: «продолжать действие; совершать действие постоянно». Также выражается с помощью глагола *tó* 'оставаться' и инфинитива-2:

- (28) *Wò tó' mǐnǐ bǒ-ǎ.*
 3PL:EXI оставаться\AOR рис сеять-INF₂
 'Они продолжили сеять рис'.

Претеритный результатив: I.2 EXI *níú* (O) V-(y)è=á

- (29) *Wò níú dèè zé-ye=á nǐ mǐnǐ bǒ-yè=á.*
 3PL:EXI PST место бить-NMLZ=POSTP и рис возделывать-NMLZ=POSTP
 'Они обработали поле и посеяли рис'.

Значение: достижение результата действия к некоему моменту в прошлом.

Континуативный результатив: I.2 EXI *túǎ* (O) V-(y)è=á

- (30) *È túǎ yàdǎ-yè=á.*
 3SG:EXI CONT сидеть-NMLZ=POSTP
 'Он еще сидит'.

Значение: «быть все еще в состоянии (являющемся результатом предшествующего действия)».

Инфертив-пробабилитив: II.1 PRF *nǐ* (O) V

- (31) *Yà nǐ dǒ.*
 3SG:PRF POT идти
 'Он, наверное, ушел'.

В синхронии оператор *nǐ* не может считаться формой глагола *ní* 'приходить'; возможно, он идентичен оператору *nǐ*, участвующему в образовании конструкции с целевым значением.

Значение: предположение говорящего о том, что действие совершено (основанное на знании общего контекста, на косвенных свидетельствах, на догадке).

Отрицательные производные конструкции.

Отрицательный хабитуалис: III.1 NEG.IPFV (O) V

- (32) *Káǰě àá bǝ bĩ.*
кофе 3SG:NEG.IPFV рождаться здесь
'Здесь не растет кофе'.

Значения: хабитуалис, статив.

Отрицательный имперфектив: III.1 NEG.IPFV (O) V-ǰ

- (33) *Kǝǎ bǎǎǎǎ kǝè-ǰ.*
1PL:NEG.IPFV работа делать-PROG
'Мы в данный момент не работаем', 'Мы не будем работать'.

Соответствует утвердительным конструкциям прогрессива и будущего.

Отрицательный пунктив: III.2 NEG.PFV (O) V

Mǝǝ dǝ. '(Я) Не ходил' (ответ на вопрос «Ходил ли ты сегодня на поле?»).

Отрицательный перфект: III.2 NEG.PFV (O) V *bé*

- (34) *Ě dǝ wó' òó ní bè.*
3SG:EXI идти делать\AOR 3SG:NEG.PFV приходить еще
'С тех пор как он ушел, он еще не вернулся'.

Значение: кунктатив («еще не»). *bé* — наречие с экзистенциальным значением, которое в данной конструкции можно переводить как 'еще'.

Прохибитив: III.3 PRON (O) V-ǎ (INF₂)

- (35) *Í nǝ òó mǎǎ-ǎ sǎǎǎ.*
2SG:NSBJ отец 3SG:PRON бить-INF₂ вдруг
'Пусть твой отец не бьет меня неожиданно'.

Отрицательный императив (только для 2SG): *mǎǎ* (O) V

- (36) *Mǎǎ wób sí.*
IMP.NEG плач брать
'Не плачь'.

Предположительно, форма *mǎǎ* восходит к сочетанию архаичной формы *mĩ* 'человек' с предикативным показателем отрицательного имперфектива -ǎ.

Отрицательный кондиционалис: III.2 NEG.PFV (O) V\COND

Отрицательные производные конструкции.

Отрицательное длительное прошлое: III.1 NEG.IPFV *nǎǎ* (O) V-ǎ (INF₂)

- (37) *mǎǎ nǎǎ mǝǝ-ǎ dǝ-ǎ.*
1SG:NEG.IPFV PST мочь-INF₂ идти-INF₁
'(Во время болезни) 'я не мог прийти'.

Значение: хабитуалис, статив или прогрессив в прошедшем.

Отрицательный претеритный результатив: III.1 NEG.IPFV *nǎǎ* (O) V-(y)è=á

- (38) *ǎ sí àá nǎǎ dǝ-yè=á dǝǝ=ǎ.*
3SG:NSBJ корень 3SG:NEG.IPFV PST идти-NMLZ=POSTP длинный=POSTP
'Его корень не был глубоким'.

Отрицательный континуатив: III.1 NEG.IPFV *tǎǎ* (O) V-INF₂ *kéwó ~ kóó*

- (39) *Yǎǎ tǎǎ pǝǝ bǝdǝ-ǎ zǝ kéwó.*
3SG:NEG.IPFV CONT вещь есть-INF₂ здесь больше
'Он не будет тут есть' (букв. 'не продолжит есть').

Значение: отрицание продолжения действия в будущем; *kéwó* ~ *kóó* 'больше (не)' — наречие.

Отрицательный претеритный пробабилитив: III.2 NEG. PFV *nĩ* (O) V

- (40) *Mṣṣ nĩ dṣ yááḍḍé.*
 1SG:NEG.PFV POT идти вчера
 'Я не смог уйти вчера'.

Значение: невозможность совершения действия в прошлом.

Отрицательный презентный пробабилитив: III.1 NEG.IPFV *nĩ* (O) V

- (41) *Yáá nĩ à dḍ.*
 2SG:NEG.IPFV POT 3SG:NSBJ знать
 'Ты не можешь этого знать'.

Значение: невозможность совершения действия в настоящем.

Оператор ретроспективного сдвига *wóó* (со свободным вариантом *óó*) занимает позицию непосредственно после подлежащего и может вводиться практически во все конструкции (кроме императивной). Его значения типичны для показателя ретроспективного сдвига: будущее → контрафактив, пунктив → контрафактив (в условных предложениях), длительное прошлое → претеритный проспектив, перфект → терминатив нарушенного ожидания («действие уже совершилось» — при этом допускается, что его результат уже отменен), инферентив-пробабилитив → инферентивный терминатив («возможно, действие уже совершилось»), проспектив → претеритный проспектив («имелись все предпосылки для совершения действия» — при этом, скорее всего, оно все же не смогло совершиться):

- (42) *Nḗ ké óó dṣ-à bòĩ ké à gĩ*
 ребенок PM RETR идти-FUT на.поле но 3SG:NSBJ внутренность
àá sḗ=á.
 3SG:NEG.IPFV хороший=POSTP
 'Ребенок сходил бы на поле, но он болен'.

- (43) *È wóó nĩú dṣ-à bòĩ dḗ tṣṣ'*
 3SG:EXI RETR PST идти-INF₂ на поле CNJ гость.JNT
ḅó' à tà dḗ.
 приходить\AOR 3SG:NGBJ POSTP TM
 'Он чуть было не ушел на поле, когда к нему пришел гость'.

- (44) *Í nḗ óó dṣ.*
 1SG:NSBJ отец RETR уходить
 'Мой отец уже ушел (но, возможно, что он уже вернулся)'.

2.3.6. Значение лица выражено в системе местоимений. По своим тональным характеристикам противопоставляются местоимения-локуторы (1-го и 2-го лица) и нелокуторы (3-е лицо): тон последних ниже, см. 2.4.0.). В качестве «дополнительного лица» могут рассматриваться логофорические местоимения.

Определенного артикля в Т.я. нет. Неопределенность объекта обозначается детерминативом *ké*:

- (45) *Gwidíné ké' nĩú bí dḗ.*
 вождь DET-EXI PST там TM
 'Жил-был вождь'.

Фокус контраста выражается с помощью:

1) высокотоновой энклитики на фокализуемом существительном и эмфатической частицы *dē* в конце клаузы:

(46) *Ě kwīl' dō-ìì zē dē.*
3SG:DECL дом-FOC1 ставить-PROG здесь ТМ

'Он здесь строит (именно) дом'.

(47) *Wà gwēē' dō' dē.*
3PL:PRF арахис-FOC1 покупать\AOR ТМ

'Они купили (именно) арахис (не ананасы)'.

2) фокализатора *yé*, за которым всегда следует дейктический маркер:

(48) *Ā yé ě à dē dē.*
3SG:NSBJ SEL DEIC 3SG:NSBJ FOC₂ ТМ

'Вот этот (и никакой другой)'.

Если *yé* относится к ИГ, выражающей множество участников, то он может присоединять показатель мн. ч. *mò*:

(49) *Kwīl' pīdē ké zē à bùù yé-mò dāā, wò tīdē.*
дом два РМ здесь 3SG:NSBJ десять SEL-PL DEIC 3PL:EXI там

'Вот два дома здесь, десять других, они (находятся) там'.

Для выражения определенности иногда используется местоимение 3SG *à* в препозиции по отношению к выделяемому объекту: *à sēlkwē* 'именно эта книга'.

Контрастная эмфаза, в отличие от фокуса контраста, противопоставляет два элемента, являющихся участниками разных ситуаций:

(50) *Yí dē ké gó kēē tà sáádājǎ ké*
вода FOC₂ РМ уходить\НВ песок на легко но
kēē dē-ǎ nū dō.
песок FOC₂-NEG.IPFV ПОТ идти

'Тогда как вода легко течет по песку, песок не утекает'.

Детерминант *zà* является показателям контрастного топика:

(51) *Mōō gwēē dē dō zà ā kǎñ' dō' dē.*
1SG:NEG.PRF арахис FOC₂ купить TOP 1SG:EXI батат-FOC₁ покупать\AOR ТМ

'Я не арахис купил, а батат'.

Местоимения несубъектной серии фокусируются с помощью присоединения эмфатической частицы *dē* (*í dē, à dē...*: см. 2.4.0.), причем иногда с последующим дублированием исходного местоимения в постпозиции к эмфатической частице (*í dē í*).

Номинализирующий суффикс *-yè*, использованный при прилагательном, может придавать значение определенности всей конструкции: *kwīl' kpáá* 'большой дом' — *kwīl' kpáá-yè* 'большой дом' (опред.).

(52) *Kwīl' pīmē ké dō-yè=á kwīl' kpáá-yè pé.*
дом маленький РМ строить-NMLZ=POSTP дом большой-NMLZ рядом

'Рядом с большим домом построили маленький дом'.

В Т.я. представлено несколько способов выражения пространственного действия. Во-первых, существительное может использоваться с одним из двух дейктических определений, *ě* 'этот' и *dāā* 'тот'. ИГ с дейктическим определением обязательно резюмируется местоимением 3-го лица и не может сочетаться с эмфатическими частицами.

(53) *Í gba sèìkwě ě à gǎ.*
 1SG:NSBJ давать книга этот 3SG:NSBJ POSTP
 'Дай мне эту книгу'.

(54) *Í gba sèìkwě dǎù à gǎ.* 'Дай мне **ту** книгу'.

Кроме того, имеется целый ряд дейктических локативных существительных, которые могут использоваться в позиции обстоятельства. Локативные существительные, определяющие дистанцию, противопоставляют дальний и ближний дейксис по отношению к говорящему (субъекту) или к слушающему.

С п о с о б ы в ы р а ж е н и я п р о с т р а н с т в е н н о г о д е й к с и с а

Характеристика пространства	Ближний дейксис	Дальний дейксис
По отношению к говорящему	<i>zě</i> 'здесь'	<i>ǒí (í)</i> 'там'
По отношению к слушающему	<i>bě</i> 'там (где ты)'	<i>tě (dě)</i> 'там (по отношению к тебе)'

(55) *Kǒ níú Kpáǎdèè zě.*
 1PL.EXI PST Кпата здесь
 'Мы были тут, в (деревне) Кпата'.

(56) *Dè é wàà' í.*
 CNJ 3SG:JNT приходить\AOR там
 'И он пришел туда'.

(57) *Gǒ bě!*
 уходить.IMP там (где ты)
 'Пошел вон!'

(58) *Dǒ tě.*
 идти.IMP там (по отношению к тебе)
 'Иди туда'.

Эти базовые дейктические локативные существительные могут сочетаться с корнями, обозначающими высоту, на которой находится объект относительно говорящего (субъекта) или слушающего: *tíi-* (на одном уровне), *wíi-* (ниже), *dǎá-* (выше). Сочетание *tíidě* может использоваться по умолчанию, когда положение по вертикали не существенно или неизвестно:

(59) *Á dǒ íj bǎ kwíí dǒ-í*
 1SG:DECL идти 1SG:NSBJ POSS дом построить-SUP₁
yí zèdè tíi-dě.
 вода за та.же.высота-DEIC
 'Я построю дом там за рекой (на том же уровне)'.

(60) *Í dē ǎ dǒ-ǎ zǐ-í wí-í.*
 1SG:NSBJ FOC₂ 1SG:EXI идти-FUT трогать-SUP₁ ниже-DEIC
 '(Именно) я пойду посмотреть, что там внизу'.

(61) *Gǒ dǎá-bě.*
 уходить.IMP выше-DEIC
 'Уйди оттуда (где ты) сверху'.

Кроме того, существуют суффиксы *-ěé* (обозначает локативную неопределенность) и *-á* (контрастивный показатель), которые также сочетаются с вышеперечисленными местоименными наречиями:

(62) *Kó pě wii-èé kě sè=á.*
 1PL:NSBJ POSS ниже-LOC.IND PM хороший=POSTP
 'У нас там (в низине) хорошо'.

(63) *Á dǒ tǔǔ bǎ dǎ-à.*
 3SG:PRF идти гора на выше-LOC.CONTR
 'Он пошел куда-то туда по другую сторону горы'.

В выражении временного действия участвуют наречные существительные с темпоральным значением: *tidi* 'завтра', *tèŋ dǔ* 'сегодня', *yǎǎ dǔ* 'вчера'; *yùǎ* 'утром', *dǔyǎ* 'позже', *zǐ kwǎ* 'в прошлом году', *dǔ kwǎ* 'в следующем году':

(64) *Yà dǒ yǎǎ dǔ.*
 3SG:PRF идти вчера POSTP
 'Он ушел вчера'.

О выражении времени в глаголе см. 2.3.5.

2.3.7. Существительные подразделяются на автосемантические и относительные. Также выделяется подкласс наречных (локативно-темпоральных) существительных (см. 2.3.1.).

Для небольшого числа корней, с такими общими значениями как 'вещь', 'человек', 'место', кванторные значения могут выражаться при помощи суффиксов, восходящих к сочетанию несубъектного местоимения ЗМН *ǎŋ* и соответствующего детерминатива (*tǔ* 'весь, все', *ké* 'какой-либо, некоторый' и *dó* 'некоторый, какой-то'): *-ǎdǔ* 'все', *-ǎdó* 'один из', *-ǎyé* 'некоторый', *-ǎjóǔ* 'некоторые':

(65) *Á wǎ-ǎjóǔ má.*
 1SG:EXI вещь-некоторый слышать\AOR
 'Я кое-что услышал'.

Личные местоимения заменяют существительные в роли подлежащего (субъектные серии), дополнения (несубъектная серия):

(66) *Wǔ ǎ dǔè Bǎyǎá.*
 3PL:EXI 1SG:NSBJ звать Байя
 'Меня зовут Байя' (букв. 'Они меня называют Байя').

Кроме того, местоимения могут выступать в роли определения в генитивной конструкции *kó bá-mǔ* 'наши друзья' (несубъектная серия).

Для многих непроизводных прилагательных характерна способность к редупликации со значением интенсивности или множественности (см. 2.2.3.).

Нефинитные формы глагола.

Супин-1: V-*ǎ*, суффикс *-ǎ* восходит к послелогу/локативному имени *gǐ* 'в, внутри; внутренняя часть'. Употребляется только с глаголами движения, обозначая действие, которое является целью перемещения:

(67) *Á nǎ-ǎ zǐ-ǎ ká dǎ.*
 1SG:EXI приходить-PROG касаться-SUP₁ 2PL:NSBJ POSTP
 'Я иду к вам в гости' (букв. 'для того, чтобы у вас коснуться').

Супин-2: V-*dǎǎ/dǎǎ*, суффикс восходит к сочетанию существительного *dǎǎ* с послелогом *bǎ*, при этом возможна и нестяженная форма, *dǎǎ bǎ*, между компонентами которой могут быть вставлены некоторые служебные слова (в частности, фокализатор). Употребляется для обозначения цели перемещения:

- (68) ...wòó sěĩ-ǎ é bǎ gbàà sí-dě̀̀
 3SG:PRON возвращаться-INF₂ 3SG:NSBJ.LOG POSS одежда брат-SUP₂
 '(Тот, кто будет в поле) 'пусть не возвращается забирать свою одежду'.

Инфинитив-1: V-ǎ, суффикс восходит к комитативно-социативно-инструментальному послелогу gǎ. Инфинитив-1 употребляется с глаголами движения, обозначая сопутствующее действие (69) и с фазовыми глаголами, обозначая содержательное действие (70):

- (69) ǎ dǒ' dǎǎj zé-ǎ.
 1SG:EXI уходить\AOR речь бить-INF₁
 'Я ушел, разговаривая'.
- (70) ǎ bó' ǎ dǒ-ǎ ...
 3SG:EXI заканчивать\AOR 3SG:NSBJ строить-INF₁
 'Когда они закончили (его) строить...'

Инфинитив-2: V-ǎ, зафиксирована и архаичная форма V-bǎ, которая достаточно однозначно указывает на происхождение суффикса инфинитива от локативного суперэссивного послелога, также имеющего два алломорфа, bǎ и ǎ. Употребляется с фазовыми глаголами (mǎ 'длиться', gòdò 'оставаться; продолжать', gbǎǎ 'начинать' и т. п.):

- (71) ...dē dǎ* gbǎǎ' bǎ-ǎ zǎzǎ-dē dē.
 CNJ дождь.ПМ начинать\AOR выливать-INF₂ ONM-ADV₁ ТМ
 'И тут начался дождь (идеофон для звука дождя)'.

Участвует в образовании проспективной конструкции, прохибитивной конструкции и конструкции длительного прошлого.

Номинализация: V-(y)ě. Употребляется в значении имени действия и причастия. В определенных конструкциях номинализация глагола формально никак не маркируется (например, в конструкции транспозиции, см. 2.3.5). Следует отметить, что суффикс -(y)ě является транскатегориальным; он образует также отыменные прилагательные, отадвербиальные прилагательные, существительные от существительных, см. 2.5.2.

В Т.я. имеются два слова, которые можно анализировать как п р е д л о г и: nǎ (из союза nǎ 'и') и yé (из утраченной формы 2ЕД субъектного местоимения иллюкутивной серии). Первый имеет семантику включенности '(вместе) с'. В сочетании с послелогом (g)ǎ предает комитативное значение:

- (72) ǎ nǎ-ǎ nǎ bóó=ǎ ǎ nǎ.
 3SG:EXI приходить-PROG INCL лекарство=POSTP 1SG:NSBJ POSTP
 'Он приносит мне лекарство'.

Сочетание предлога nǎ в данной конструкции с несубъектным местоимением 3ЕД может стягиваться в nǎ(ǎ)ǎ и использоваться в препозиции к обстоятельству для обозначения предела:

- (73) ...kè ǎ dǒ nǎǎ Bǎǎkéé.
 CNJ 3SG:EXI идти\НВ INCL Буаке
 '...который идет до Буаке'.

Предлог (y)é вводит сравнительный оборот. Если сравнивается существительное, за ним обязательно следует послелог nǎ, тогда как обстоятельство не требует послелога:

- (74) ǎ wǎ yé bǎǎ nǎ.
 2SG:EXI говорить\НВ как баран POSTP
 'Ты блеешь, как баран'.

Относительные наречные существительные или по слелог:

bà обозначает внешнюю сторону предмета или маркирует процесс проникновения куда-либо с внешней стороны:

- (75) *Kwíí bǎ ké pǐí=ǎ.*
 дом на.поверхности РМ белый=POSTP
 'Дом белый' (букв. 'На поверхности дом белый').

gí обозначает внутреннюю часть предмета (76), в том числе реферирует к мыслительной деятельности (77); маркирует момент ситуации (78):

- (76) *Gbó gí ké fíi=ǎ.*
 кувшин внутри РМ пустой=POSTP
 'Кувшин пуст'.
- (77) *È ñ gí má è ní-ǎ.*
 3SG:EXI 1SG:NSBJ внутри 1SG:ILLOC 3SG:EXI приходить-FUT
 'Я думаю, что он придет'.
- (78) *ǎ gá gí* bó kúdíí=ǎ.*
 3SG:NSBJ умирать внутри.РМ приходить близкий=POSTP
 'Момент его смерти приблизился'.

dě выражает значение крайней точки:

- (79) *Méé' dǒ' yí dě.*
 человек.РМ идти^AOR вода на.краю
 'Тот, кто ушел на берег реки'.

tà (иногда *dà*) имеет значение суперэссива (80), а также маркирует сравнительную степень прилагательного (81):

- (80) *Níni' mǎǎ' ñ tà dē.*
 холод.РМ распространяться^AOR 3PL:NSBJ на ТМ
 'Они замерзли' (букв. 'Холод по ним распространился').
- (81) *Bǎǎdǎ é è kpǒkpǒ ǎ à yé é à tà.*
 работа DET 3SG:EXI трудный POSTP 3SG:NSBJ SEL DET 3SG:NSBJ на
 'Эта работа труднее той'.

pě реферирует к соседству объектов, близкому местонахождению (82); используется для выражения желания (83):

- (82) *Kwíí pě ké sè=á*
 дом у РМ хороший=POSTP
 'Окрестности дома красивы'.
- (83) *È ñ pě ké è ní.*
 3SG:EXI 1SG:NSBJ POSTP CNJ 3SG:OPT приходить
 'Я хочу, чтобы он пришел'.

ně маркирует адресата, бенефактора:

- (84) *È wíí-íí à dǎǎ-ně ně.*
 3SG:EXI говорить-PROG 3SG:NSBJ брат-DIM для
 'Он говорит со своим младшим братом'.

gǎ маркирует посессора (85) и бенефицианта (86):

- (85) *Dídí pǐídě ké ñ gǎ.*
 корова два РМ 1SG:NSBJ у
 'У меня есть две коровы'.

- (86) *Dè ñ dü* yàà i gǔ dè.*
 CNJ 1SG:NSBJ дочь-PM садиться 2SG:NSBJ у TM
 'Итак, моя дочь будет отдана тебе в жены'.

gǎ (-*ǎ*) — самый многозначный послелог; маркирует инструмент (87), идентичность лица (88), период времени (89), кроме того маркирует прилагательное в позиции обстоятельства или именного сказуемого (82).

- (87) *È báǎǎǎ kèè-ìi pǔǔ ǎ.*
 3SG:EXI работа делать-PROG мотыга POSTP
 'Он работает мотыгой'.
- (88) *Kǎǎ báǎǎ' gǎ dǎ è?*
 2PL:IPFV.NEG мужчина-FOC₁ POSTP TM Q
 'Разве вы не мужчины?'
- (89) *Wò gòdò pǎǎ mǎǎ-ǎ dǎ.*
 3PL:EXI оставаться\НВ в.деревне месяц-один POSTP
 'Они живут в деревне в течение месяца'.

Вокатив выделяется ч а с т и ц е й *ò:* и интонацией: *ñ nǎ ò:*... 'отец, ...'.

2.4.0. Образцы парадигм.

Местоименные серии

	Ед. число				
	Приименной показатель	1 л.	2 л.	3 л.	Логофорические
Сопряженная (I.1)	.	ǎ	ĩ	ě	ě
Экзистенциальная (I.2)	ké	ǎ	ĩ	è	ě
Опгитивная (I.3)	."	ǎ	ĩ	ě	ě
Декларативная (I.4)	."	ǎ	i	è	é
Перфектная (II.1)	.	mǎ	bǎ ~ yǎ	à ~ yà	yǎ ~ yě
Проспективная (II.2)	-	mǎǎ	běě ~ yěě	yěě	yěě
Отрицательная имперфективная (III.1)	-ǎ	mǎǎ	bǎǎ ~ yǎǎ ~ ǎǎ	yǎǎ ~ àǎ	yǎǎ
Отрицательная перфективная (III.2)	-ǒ	mǔǔ	bǒǒ ~ yǒǒ ~ wǒǒ ~ ǒǒ	yǒǒ ~ wǒǒ ~ ǒǒ	yǒǒ
Прохибитивная (III.3)	-ó	mǔǔ	bóó ~ yóó ~ wóó ~ óó	yóó ~ wóó ~ óó	-
Императивная (IV)	-	-	-	bě ~ ∅	-
Несубъектная (V)	-	ñ	i	ǎ	é
Иллокутивная (VI)	-	mǎ	yè	yè	-

	Мн. число			
	1 л.	2 л.	3 л.	Логофорические
Сопряженная (I.1)	kǒ	kǎ	wǒ	wǒ
Экзистенциальная (I.2)	kǒ	kǎ	wò	wǒ
Опгитивная (I.3)	kǒ (dual: kò)	kǎ	wò	wǒ
Декларативная (I.4)	kó	ká	wò	wó
Перфектная (II.1)	kwěě	kǎǎ	wà	wǎ/wě
Проспективная (II.2)	kwěě	kǎǎ	wǒò	wěě
Отрицательная имперфективная (III.1)	kwǎǎ	kǎǎ	wǎǎ	wǎǎ

	Мн. число			
	1 л.	2 л.	3 л.	Логофорические
Отрицательная перфективная (III.2)	<i>kóó</i>	<i>káá</i>	<i>wòó</i>	<i>wóó</i>
Прохибитивная (III.3)	<i>kóó</i>	<i>káó</i>	<i>wòó</i>	—
Императивная (IV)	<i>kwää (dual: kwä)</i>	<i>kä</i>	—	—
Несубъектная (V)	<i>kó</i>	<i>ká</i>	<i>äñ</i>	<i>wó</i>
Иллокутивная (VI)	<i>kó</i>	<i>ká</i>	<i>wò</i>	—

Примечания: 1. Сопряженная серия употребляется в некоторых модальных контекстах в прошедшем и настоящем времени. Экзистанциальная серия употребляется для образования форм изъявительного наклонения. 2. По формальному признаку можно выделить шесть типов местоименных серий. Тип I: различаются модальными значениями, но имеют много общих аспекто-темпоральных характеристик. Тип II: перфектная и проспективная серии. Тип III: отрицательные. Тип IV: императивная серия. Тип V: несубъектная серия, местоимения выступают в функции прямого и косвенного дополнения, а также как possessивные. Тип VI: иллокутивные местоимения — вводят прямую и косвенную речь.

2.5.0. Морфосинтаксические сведения.

2.5.1. Словоформа в Т.я. обычно представлена единичным корнем. Различие между словом и словосочетанием на основе морфологических и фонологических критериев чаще всего провести невозможно. Аффиксы отличаются невозможностью самостоятельного употребления и отделимости от корня, который они модифицируют. Кроме того, аффиксы имеют тенденцию к стяжению и упрощению фонологической структуры (например, ослабление или выпадение начального согласного, изменение качества и количества гласных) и ассимиляции крайнему гласному модифицируемого корня. Значительное количество грамматических показателей, в особенности в сфере видо-временных значений глагола, выражаются через тональные чередования корня. Имеется небольшое количество словоизменительных суффиксов. Продуктивное использование редупликации в Т.я. ограничивается прилагательными и словами идеофонического характера, где редупликация может выражать значение интенсивности или множественности. В Т.я. широко представлены композиты, образуемые путем лексикализации различных синтаксических конструкций.

2.5.2. В глагольном словообразовании используется практически только слово-сложение. Исключение составляют глаголы на *-dää*, со следующими алломорфами: *-dää* (после корня на *ə*), *-nää* (после корня на назализованную гласную), *-dää* (во всех остальных случаях). Глаголы на *-dää*, в отличие от всех остальных глаголов, допускают не только транспозицию на *wó*, но и так называемую транспозицию на *-dää* (см. 2.3.5.). Значение некоторых глаголов на *-dää* может быть синонимичным значению производящего глагола: *yää* 'садить(ся)' и *yäädää* 'садить(ся)'. Основное различие между *yää* и *yäädää* в общих для них значениях состоит в обязательности (локативного) обстоятельства при *yää* и его факультативности при *yäädää*, а также в семантике этого обстоятельства. При *yää* (в предельных значениях) локативное обстоятельство обычно интерпретируется как цель, конечная точка движения X-а, тогда как при *yäädää* схожее обстоятельство обычно будет функционировать лишь как общее обозначение места, пространства, по отношению к которому происходит движение X-а, ср. *Yäädää!* 'Садись!' (не важно куда) и *Yää gbäänē iä!* 'Садись на стул!'.

Таким образом, глагольная словообразовательная морфема *-dää* в Т.я. является показателем так называемой интерпретирующей актантной деривации, т. е. такой актант-

ной деривации, когда на семантическом уровне количество участников ситуации может не меняться, однако на их референциальную природу могут накладываться некоторые ограничения, что сопровождается исчезновением некоторых из соответствующих им актантов на синтаксическом уровне. Деривация на *-dǎ* может отражать следующие два вида ограничений на референциальную природу обстоятельного партиципанта: 1) он может оказываться референциально-неопределенным либо по причине неизвестности, либо просто вследствие своей низкой прагматической значимости (*yādǎ*); 2) он может оказываться кореферентным субъекту перемещения (рефлексивное употребление): *gǐnǎ* 'перекатывать(ся); скатывать (в рулон)'. Сходная деривация, затрагивающая прямое дополнение, обозначается в литературе такими терминами, как объектный имперсонал (impersonal), деобъектив (deobjective), неопределенно объектный супрессив (indefinite object deletion) или абсолютив (absolutive).

В именном словообразовании имеется также и небольшой набор (формально и семантически) агглютинативных с у ф ф и к с о в.

-yè ~ -è — служит для образования существительных и прилагательных:

1) продуктивно — от глаголов, прилагательных и числительных: *gá* 'умирать' → *gá-yè* 'умирание; умирающий, умерший'.

(90) *wii* *gá-yè* *sèdè*
животное умирать-NMLZ рог
'рог умершего зверя'

2) с ограниченной продуктивностью — от существительных, наречий и местоимений: *gwí-yè* живот-DN 'беременная; беременность', *kwíi lájǐzé-yè* 'дом, находящийся здесь несколько выше' (*lájǐzé* не может выступать как определение без суффикса *-yè*).

Образует суперлатив от редуцированной формы прилагательного: *méé písiǐnè-yè* 'самый маленький человек'. Использованный при прилагательном, может придавать значение определенности синтагме целиком, см. 2.3.6.

-dè — образует локативные наречные существительные от собственно существительных, в том числе топонимов: *kwí-dè* 'в доме', *Mǎǎ-dè* 'в городе Ман'.

-dèè (< 'место') — отглагольный номинализатор, в отличие от *-yè*, обозначает имя действия, реферирующее к конкретному и актуальному явлению, может переводиться как 'случай, момент, событие': ср. *à zǎnǎ-dèè* 'момент/событие его пробуждения' — *à zǎnǎ-yè* 'его пробуждение'.

-nè образует существительные с абстрактным значением от существительных, прилагательных, обстоятельных синтагм: *nǐǎ* 'раб' → *nǐǎ-nè* 'рабство', *dó=ǎ* 'в одиночку' (букв. 'один с') → *dó-ǎ-nè* 'одиночество'. Исходные основы некоторых формально производных существительных самостоятельно не употребляются: *wǒǒ-nè* 'благополучие' — **wǒǒ* (ср. *wǒǒ-nè* 'хороший человек'). Этимологически связан с постлогом *nè* 'для'.

-nè (< *nè* 'ребенок') — диминутивный суффикс существительных, прилагательных и наречий: *nè-nè* 'маленький ребенок'. Иногда диминутивная семантика может отсутствовать: *wǒǒ-nè* 'хороший человек' (ср. *wǒǒ-nè* 'благополучие'). Вместе с детерминативом *ké* 'некоторый' при существительном с семантикой массы выражает значение небольшого количества: *mǐnǐ-nè-ké* 'немного риса'. С отглагольным существительным в конструкции транспозиции (см. 2.3.5.) выражает значение неполноты действия:

(91) *È* *tǎŋ-nè* *ké* *wó*.
3SG:EXI подняться-DIM DET делать\AOR
'Он едва поднялся'.

-*ú* — суффикс, отмеченный в двух терминах родства: *dàà* ‘мать’ → *dà-ú* ‘мама’, *bó-ú* ‘дядя (муж сестры отца)’, ‘зять (муж старшей сестры)’ (производящая основа отсутствует).

-*pè* образует прилагательные со значением возможности: *yí mí-pè* ‘питьевая вода’ (вода, которую можно пить).

-*dě* (-*dě*) 1) образует наречия от идеофонов: *bì* ‘бац (умер, исчез, потух)’ → *bì-dě* ‘внезапно, неожиданно (умер, исчез, потух)’; 2) маркирует некоторые наречия и, реже, прилагательные или наречные существительные, исходные основы которых без данного суффикса не отмечены: *sàbá kpáàkpáàdě* ‘шлепанцы’ (букв. ‘обувь шлепающая’).

-*wó* служит для образования наречий от некоторых прилагательных и рестриктивов: *kìní* ‘настоящий’ - *kìní-wó* ‘действительно’.

В Т.я. существует значительное количество к о м п о з и т о в, которые образуются путем лексикализации различных синтаксических конструкций. Чаще всего лексикализации подвергается генитивная конструкция без релатора (см. 2.3.4.): *gwidi nē* война отец ‘вождь, богатый человек’, или генитивная изафетная конструкция (см. 2.3.4.): *bóó gwěē* лекарство камень:VZF ‘камень для размалывания ингредиентов при приготовлении лекарств’, *bōi nōj* бой женщина:VZF ‘служанка’, *kwii mēē* дом человек:VZF ‘владелец дома’, *báááá kēē mēē* работа делать:NMLZ человек:VZF ‘рабочий’. Случаи лексикализации других типов синтаксических конструкций значительно более редкие: *gēē kwé ià* банан лист на ‘эпилепсия’ (эпилептикам запрещают есть бананы), *zùv sí gwèè bā* ящерица брать камень на ‘каменный орел (Aquila garax)’, *līī kē sē=á (nū à nē)* решение PM хороший=ROSTR (давать 3SG:NSBJ ROSTR) ‘прощение (просить у него)’.

Для некоторых непроеизводных прилагательных возможна р е д у п л и к а ц и я со значением интенсивности или множественности. Редупликация прилагательных часто сопровождается тональными чередованиями и сокращением количества гласных. Так, отмечены следующие редупликационные модели:

$C\check{V}\check{V} \rightarrow C\check{V}\check{C}\check{V}\check{V} \sim C\check{V}\check{C}\check{V}\check{V}$: *dōō* ‘длинный’ → *dōōdōō* ~ *dōōdōō* ‘длинные / очень длинный’;

$C\check{V}\check{V} \rightarrow C\check{V}\check{C}\check{V}\check{V}$: *dēē* ‘новый’ → *dēēdēē* ‘новые / очень новый’;

$C\check{V}\check{V}, C\check{V} \rightarrow C\check{V}\check{C}\check{V}$: *zū* ‘старый’ → *zūzū* ‘старые / очень старый’.

2.5.3. Т.я. — язык номинативного строя. В простом предложении п о р я д о к с л о в фиксированный: S AUX DO V X, где S — подлежащее, AUX — предикативный показатель, DO — прямое дополнение, V — глагол, X — косвенное дополнение или сирконстант. Однако некоторые слова могут занимать разные позиции, ср. *Wò zī gwěē dō*. ‘Они купили еще и арахис’ (*zī* в позиции оператора) и *Wò gwěē dō zī kēwó*. ‘Они опять купили арахис’ (*kēwó* — еще раз; *zī* в позиции сирконстанта).

Подлежащее опускается только в императиве. Прямое дополнение обязательно при переходном глаголе; оно может быть выражено семантически пустым элементом: *È dēè yé* ‘Он (место) видит’ (т. е. «он способен видеть»).

Презентативное предложение состоит из именной части и предикативного показателя (утв.: сверх-высокотонная энклитика *, отр.: -*ā*), идентификационной частицы (*dē*) и/или дейктических маркеров, см. 2.3.6.

(92) *Yz** *ē*
пальма-PM DEIC
‘Вот пальма’.

Общий в о п р о с маркируется частицей *ē*, которая ставится в конце предложения. Частный вопрос выражается вопросительными местоимениями: *mēē* ‘что’, *wēē* ‘сколько’, *mēē* ‘где’ и т. д. и эмфатической частицей *dē* в конце клаузы:

- (93) *Í mĕĕ dǝ' dĕ?*
 2SG:EXI что покупать\AOR TM
 'Что ты купил?'

В атрибутивной конструкции определяемое находится в препозиции к определяющему: *yídí dǝǝ* 'дерево высокий' 'высокое дерево'. Если в синтагме участвует числительное или рестриктор, они ставятся после определяющего: *nǝǝ₁fǝǝ₂pǝǝ₃* 'дваз слабых₂ ребенка₁', *báǝǝ₁bùù₂dĕsúsú₃* 'только₃ десять₂ человек₁'. Крайнюю правую позицию в атрибутивной синтагме занимает неопределенный детерминатив *ké*. Порядок расположения нескольких определений, выраженных прилагательными, неизвестен.

Сочинительная связь может быть выражена следующими средствами:

- 1) союзы *nǝ, dĕnǝ* 'и': *kwíí kĕ gwĕĕ nǝ yídí-ǎ* 'дом из камня и дерева'
 2) союзы *nǎ, dĕnǎ(ǎ)* 'и, (вместе) с':
 (94) *Wò mǐnǐ dĕnǎǎ krǎǐ gǝ-ǐ kĕ-í.*
 3PL:EXI рис вместе.с кукуруза уходить-PROG друг.с.другом=POSTP
 'Они разделяют рис и кукурузу' (букв. 'Они рис и кукурузу удаляют друг в друге').

3) совместное употребление одного из вышеприведенных союзов и предложной конструкции *nǎǎ* 'вместе) с': *ǎ bǎ nǝǐ nǝ nǎǎ ǎ bǎ nĕ* 'его жена и его ребенок';

4) союз *ĕĕ* 'или': *ǎ nĕ ĕĕ ǎ dǎǎ* 'его отец или его мама'.

2.5.4. Связь между клаузами в составе сложного предложения обычно маркируется сочетанием нескольких средств: союз в начале одной из клауз (обычно зависимой), фразовая частица в конце клаузы (*dĕ, dǎ(ǎ), ĕ, dǎǎ*), показатель релятивизации на релятивизируемом аргументе, выбор видо-временной конструкции. Протазис реального условного предложения маркируется кондиционализмом (см. 2.3.5.) и при наличии дополнительной эмфазы также фразовой частицей конца клаузы *dǎ(ǎ)*. В протазисе контрафактического условного предложения вместо кондиционалиса используются различные конструкции с показателем ретроспективного сдвига *wóó*.

Имеются следующие союзы:

- 1) *ké* — одновременность действий или цель:
 (95) *È dàà pĕé kĕ ĕ bàà zé-ǐ.*
 3SG:EXI входит\НВ в.деревне CNJ 3SG:DECL барабан бить-PROG
 'Он входит в деревню, играя на барабане'.
 (96) *È dàà pĕé kĕ ĕ bàà zé.*
 3SG:EXI входит\НВ в.деревне CNJ 3SG:OPT барабан бить
 'Он входит в деревню, чтобы играть на барабане'.
 2) *dĕ* — последовательность действий:
 (97) *È dàà pĕé dĕ ĕ bàà zé.*
 3SG:EXI входит\НВ в.деревне CNJ 3SG:DECL барабан бить
 'Он входит в деревню, потом играет на барабане'.

3) *(y)ǎǎnǐ* — уступительное 'даже если':

- (98) *Yǎǎnǐ mǝǝ dǝ bǝí tĕŋdĕ, ǎ báǎǎ kĕĕ-ǎ.*
 даже.если 1SG:PRF.NEG идти на.поле сегодня 1SG:EXI работа делать-FUT
 'Даже если я не пойду сегодня на поле, я буду работать'.

4) *sǎni* — предшествование:

- (99) *Sǎni* *záá* *bó-è* *zi* *nǐ* *gǒ*, *bè*
 прежде.чем ссора делать-NMLZ за POT покидать 3SG:IMP
i *pè* *gǒ* *wó* *bí!*
 2SG:NSBJ POSS покидать[NMLZ] делать там
 ‘Прежде чем начнется длинная речь, уходи отсюда!’

5) *téé* (*gí*) — ‘когда, в тот момент, когда’ (букв. ‘момент в’):

- (100) *Yǎǎ* *dǒ-íi* *tééí* *dǎǎ*, *è* *yídí* *mǎǎ* *zí*.
 солнце уходить-PROG когда TM 3SG:DECL дерево бить начинать
 ‘Когда солнце садится, она (птица) начинает стучать по дереву’.

Кроме этого, значение причины может передаваться с помощью сочетания *wǐ gí*, букв. ‘в деле’:

- (101) *Wó* *gbǎǎ* *dó’* *wó’* *dēni* *wó* *tǎǎ*
 3PL:EXI шум класть.MI делать\AOR CNJ 3PL:EXI танец
kéé’ *wó’* *dǎǎ*, *ǎ* *ǎǎ* *píé*
 делать[NMLZ].MI делать\AOR TM 1SG:EXI 3PL:NSBJ выгнать
kèè’ *ǎ* *dè* *wǐ* *gí* *dē*.
 делать\AOR 3SG:NSBJ FOC₂ вещь.IZF в TM
 ‘Так как они шумели и танцевали, я их выгнал’.

Дизъюнкция двух клауз может быть факультативно выражена разделительным союзом *ó(ó)*, маркирующим конец каждой клаузы:

- (102) *È* *yíi* *zé* *ó(ó)* *è* *yìi*
 3SG:DECL сон убивать CNJ 3SG:DECL проводить.ночь
yǎǎ-ǎ *ó(ó)*, *mǐni* *dǎǎ* *è* *gòò*.
 бдение-POSTP CNJ рис DEIC 3SG:EXI расти\НВ
 ‘Спит он (земледелец) или следит (за рисом) всю ночь, этот рис растет’.

В образовании относительного предложения участвуют энклитический высокий тон (’), маркирующий релятивизируемый аргумент; фразовая частица *dǎǎ* или реже *é* в конце клаузы, содержащей релятивизируемый элемент; выбор видо-временных конструкций:

- (103) *Í* *né** *yó-’* *bó’* *dǎǎ*, *ǎ*
 1SG:NSBJ отец-FOC₁ пальма-REL рубить\AOR TM 1SG:EXI
ǎ *yé’*.
 3SG:NSBJ видеть\AOR
 ‘Я видел пальму, которую срубил мой отец’ (букв. ‘Мой отец срубил пальму, я ее видел’).

Если в релятивной клаузе референтом антецедента является локутор, используется сочетание существительного *méé* ‘человек’ и личного несубъектного местоимения, соответствующего референту по лицу и числу:

- (104) *Wó* *kòò* *yàà’* *méé* *ká* *bǎ* *dǎǎ*, *ká*
 3PL:EXI рука класть\AOR человек 2PL:NSBJ на TM 2PL:DECL
wàà-ǎ *zè...*
 прибыть-INF₁ здесь
 ‘Вы, которых избрали, когда вы прибыли сюда...’ (букв. ‘Они руки положили (= избрали) на вас людей, когда вы прибыли сюда...’).

2.6.0. Основные источники заимствований — французский и языки манден. Примеры заимствований из французского: *bátóŋ* ‘корабль’ (*bateau*), *bédéè* ‘берет’ (*beret*), *bīēdī* ‘пиво’ (*bière*), *bīdōŋ* ‘бюро’ (*bureau*), *bā̀dā̀sī* ‘щетка’ (*brosse*), *bā̀ŋ̀bṑŋ̀* ‘конфета’ (*bonbon*), *sī̀kḕlētī* ‘сигарета’ (*cigarette*), *dā̀dā̀gī* ‘наркотики’ (*drogue*), *fḕnētī* ‘окно’ (*fenêtre*), *fī̀dī̀zī̀dḕé* ‘холодильник’ (*réfrigérateur*), *kāsā̀dā̀* ‘кастрюля’ (*casserole*), *kā̀tḕ* ‘читать’ (*compter*), *kā̀dā̀kā̀* ‘огурец’ (*concombre*). Примеры заимствований из языков манден: *sā̀* ‘цена’ (ср. бамана *sā̀ngṑ*), *kā̀bā̀kṑ* ‘очень длинный’ (ср. бамана *kā̀bā̀kṑ* ‘чудо, нечто удивительное’), *kā̀dā̀ŋ̀* ‘школа’ (ср. бамана *kā̀lā̀n* ‘учить(ся)’), *kṑsā̀* ‘из-за, по причине’ (ср. бамана *kṑsā̀n* ‘из-за, по причине’). Очевидных заимствований из языков кру немного, в частности: *kā̀pḕ* ‘мартышка диана (*Cercopithecus diana*)’ (ср. вобе *kbé*, годье *kabe*), *krā̀ŋ̀* ‘кукуруза’ (ср. вобе *krā̀*, годье *krāu*).

Некоторые заимствования интегрированы с использованием регулярной словообразовательной морфологии Т.я., например, *fā̀ā̀tī̀dḕ* < фр. *facile* ‘легкий’ + ADV > ‘легко’.

Для некоторых заимствований существуют синонимы, не являющиеся заимствованиями: *bū̀ā̀tī̀* ‘коробка’ из фр. *boite*, при наличии своего слова *gṑgṑnḕ*.

2.7.0. Все существующие на сегодняшний день грамматические описания языка тура рассматривают только диалект нао. Данные по другим диалектам носят отрывочный характер (см. 1.2.0.).

ЛИТЕРАТУРА

Идиатов Д.И. Лингвистическая география тура (Кот-д’Ивуар) // Россия в Африке и Африка в России: Материалы научной конференции «Африка: общества, культуры, языки» (Санкт-Петербург, 2001 г.). Т. 3. Чтения памяти Д.А. Ольдерогге. СПб., 2003.

Идиатов Д.И. Частичная антиморфологизация: пример из глагольной морфологии тура // Вопросы языкознания, 2009, 2.

Bearth T. Discourse patterns in Toura folk tales // Papers on discourse / Ed. by Joseph E. Grimes. Dallas, 1978.

Bearth T. Étude instrumentale des tons du toura (Côte d’Ivoire). Cahiers Ferdinand de Saussure 24. 1968.

Bearth T. L’énoncé Toura (Côte d’Ivoire). Norman, Okl., 1971. (Summer Institute of Linguistics Publications in Linguistics and Related Fields 30.)

Bearth T. L’articulation du temps et de l’aspect dans le discours toura. Bern, 1986.

Bearth T. Constituent structure, natural focus and focus types in Toura // Folia Linguistica, 1992, 26 (1–2).

Bearth T. δ-Operationen im Toura: Frustrativ, Anti-Frustrativ und Anti-Adjazenz // Studies in clause-linkage. Papers from the first Köln-Zürich Workshop, 5–21. Zürich, 1993.

Bearth T. Space metaphor and global contrastive focus in Tura // Language and Location in Space and Time, 11–26. München, 1998.

Gonnin G. Rapports entre Mandé et peuples forestiers et préforestiers de l’ouest de la Côte d’Ivoire à travers les traditions orales тура (milieu du XVIIe siècle — début XXe siècle). Thèse de Doctorat de 3ème cycle, Université de Paris I, 1986.

Idiatov D. Les participes adverbiaux de position en toura et la lexicalisation // Mandenkan, 2004, 39.

Idiatov D. The exceptional morphology of Tura numerals and restrictors: endoclitics, infixes and pseudowords // Journal of African Languages and Linguistics, 2005, 26(1).

Idiatov D. Person-number agreement on clause-linking markers in Mandé // Studies in Language, 2010, 34(4).

Rongier J., Manzan S. Lexique-grammaire français-toura. Abidjan, 1998.